



20  
CTS.

*Mecha Ortiz*

*CineArgentino*

AM  
PAZ

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



## PARA ABRIGO

14410. CHINELA, piel de seda con fina piel blanca alrededor. Colores: blanco, celeste y rojo. Taco formado en seda, de 4 cm. PLANTA agamuzada. Nros.: 34 al 40, a... \$ 4.90



\$4.90

13360. PANTUFLA "ESCARPIN", planta de suela, en abrigado PAÑO de PURA LANA. Colores: azul, rojo, marrón y negro. Nros.: 34 al 40, \$ 1.90



\$1.90

14323. PANTUFLA en suave GAMUZA con planta agamuzada. Colores: rojo, azul y negro, con ribetes de fina piel blanca alrededor. Nros.: 34 al 40, a pesos..... 4.90



\$4.90

13358. ZAPATO con PLANTA y TACOS de GOMA 2 1/2 cm., en PAÑO de PURA LANA, interior de frisa; muy abrigados. Colores fantasías a cuadros azul y blancos. Nros.: 34 al 40, a..... \$ 3.90



\$3.90

13390. En PAÑO de LANA fantasía formando cuadros, o todo negro o azul. Interior de frisa, ribete de seda. Taco de 4 cm. Nros.: 33 al 41, a..... \$ 3.90



\$3.90

13352. ZAPATO en PAÑO FANTASIA, muy abrigado, interior de suave frisa. PLANTA y TACOS de GOMA 4 cm. Números: 34 al 40, a pesos..... 3.90



\$3.90

con **REGALOS**  
A TODO COMPRADOR  
el 3 de MAYO  
INAUGURACION  
de nuestra sucursal  
CORDOBA

CON TAL MOTIVO  
PRECIOS REBAJADOS  
EN TODAS NUESTRAS  
CASAS

CATALOGO  
OTOÑO E  
INVIERNO  
1940

Se envía GRATIS  
a quien lo solicite  
del INTERIOR.



9000. REGIO "TROTTEUR", en LAGARTO LEGITIMO, material y confección esmeradísima. Taco de suela 4 1/2 cm.; colores: negro, azul o marrón. Nros.: 33 al 41, a..... \$ 9.90

\$9.90

INTERIOR  
Despachos en  
el día. Flete,  
\$ 0.60.

3455. En medio taco de 3 1/2 cm., ZAPATO en BECERRITO; colores: azul, marrón y negro. Nros.: 33 al 40, \$ 5.90



\$5.90

LA QUE MAS Y MAS BARATO VENDE DEL MUNDO

GRANDES  
FABRICAS ARGENTINAS de CALZADO  
El Batacaro  
Central 350 FLORIDA 350 Bs. Aires

SUCURSAL BS. AIRES  
LIBERTAD 184  
SUCURSAL CORDOBA  
435-SAN MARTIN-439



# Cinco Argentino

Director Propietario: ANTONIO ÁNGEL DÍAZ

BUENOS AIRES, 2 DE MAYO DE 1940

DIRECCION GENERAL: Corrientes 576

U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

AÑO III

Nº 104

Correo Argentino

Franqueo Pagado

REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296

■ Hubo un tiempo durante el cual nuestras empresas se habían declarado en abierta competencia, y pelearon — algunas a muerte — por mantener el récord en lo que a contratación de grandes figuras se refería.

El astro Tal, la estrella Cual se llevaban detrás de sí las esperanzas y los pesos de las empresas, mientras el gran público se sugestionaba con aquella fantástica danza de nombres resonantes.

La manía de las contrataciones anuales provenía de Hollywood, evidentemente. Pero lo que en Hollywood tenía un propósito y obedecía a una necesidad, aquí estaba completamente en el aire.

Porque allá se contrataban figuras por dos razones:

- a) para servir las necesidades de un plan de producción preestablecido, y
- b) para evitar la competencia ruinosa que esa figura, en libertad, podía ejercer desde otra empresa.

Pero aquí el panorama era muy diferente: ni teníamos planes de producción, ni nuestra industria era lo bastante poderosa como para permitirse el lujo de invertir dinero inmovilizando una figura para que no perjudicase en un sello adversario.

Este sistema de contrataciones, además de ser dispendioso para las empresas, era notablemente nocivo para el actor. A cambio de una seguridad económica se le mantenía alejado del público, a veces más de un año, con la consiguiente depreciación de su popularidad y, lo que es más importante, con la obligada disminución de condiciones causadas por su falta de actuación.

Felizmente, nuestros productores ya han reaccionado, y ahora se ha tomado el mejor camino: la contratación por película.

Como sistema, es beneficioso para capitalistas e intérpretes. Aquéllos no gastan inútilmente su capital, y éstos quedan libres para el juego de las ofertas. Con lo que todos saldrán ganando, y se permite, además, el definitivo afianzamiento de valores en orden de méritos.

★  
L A  
CONTRA-  
TACION  
D E  
FIGURAS  
★



# S U M A R I O

MAYO

JUNIO

FUERA DE  
INDICE



## O P I N I O N

La contratación de figuras.  
Opina Ulises Petit de Murat.  
Crónica del estreno: "El ángel de trapo".  
Aporte del cine extranjero: "La carreta fantasma", afirmación del genio latino, por I. Domínguez Riera.  
El público, ¿es torpe o ignorante?, por Pum en el Ojo.

## N O T A S

De Hollywood a Buenos Aires.  
Sebastián Chiola a través de una autobiografía.  
El viejito Lupizzi.  
La angustia de Elena Lucena, por Yago Blass.  
Piernas con ases.  
Función de gala, por Daliné.  
Irma Córdoba y su vida en 5 fotografías.  
Escribe Julián Centeya.  
¡Brr! ¡Qué frío! Ilustraciones fotográficas de Alita Román.

## R E P O R T A J E S

El galán de "Lo que le pasó a Reynoso" reaparecerá en la pantalla.  
Nuestro cine pide la voz de Alberto Gómez.  
Mecha Ortiz volverá al cine, por Julio C. Viale Paz.

## I N F O R M A C I O N

Se estrenó ayer.  
Tramitando el divorcio.  
"Visperas de Gala" de CINE ARGENTINO.  
Una evocación histórica.  
"Corazón de turco".  
Comienzan con los exteriores.  
Terminó sus andanzas "El solterón".  
Terminó el rodaje.  
"Pueblo chico, infierno grande".  
La primera película de la Platense Film.  
"Fragata Sarmiento".  
Número Aniversario de CINE ARGENTINO.

## S E C C I O N E S

Lo que no se ve en la pantalla.  
Lo que pasa y puede pasar.  
Hablemos de su belleza, por Vanity.  
Consultorio astrológico.  
Cuenta corriente.  
Teatrofilm.  
Radiofilm.  
La última copa.

## I L U S T R A C I O N

Mecha Ortiz, pastel, por Paz. Carátula.  
Hugo del Carril.  
Niní Gambier.  
José Olarra.

## VOLVERA AL CINE

■ —¿Pero lo cierto es que volverá al cine?

—¿Y por qué había de abandonarlo, con las grandes satisfacciones que me ha proporcionado? Ahora, que yo creo que el aprendizaje escénico comporta excelentes beneficios para el intérprete cinesco. Se adquiere una desenvoltura, un sentido del matiz, un juego de ademanes y actitudes que luego, al aplicarlos a la labor en los estudios, dan mayor realce a la personalidad del artista. No hay que olvidar que los grandes actores de la pantalla — Paul Muni, entre ellos — triunfaron también en el teatro. Desde luego que hay que tener en cuenta también el personaje que a uno le toca. Porque yo creo que el arte de un comediante no está sólo en animar magníficamente una creación admirable, sino en prestar todo su apoyo y su experiencia para que la obra que no contenga valores de excepción los adquiera merced a la solidaridad del autor y del intérprete, si ello es posible. Yo he visto representar "Hamlet" por artistas estupegados y mediocres, y nunca dejó de interesarme. Porque es tan enorme su fuerza y sugestión, que aun con todas las fallas interpretativas el genio shakespeariano triunfaba de todos los obstáculos...



# H A B L A U L I S E S P E T I T D E M U R A T



HA COLABORADO EN "EL DEDO EN EL GATILLO", "SUBURBIO", "STELLA" Y "TIERRA PURPÚREA"

■ Hemos entrevistado a Ulises Petit de Murat, que, en colaboración con Homero Manzi, ha escrito "El dedo en el gatillo", la película que en estos momentos filma Moglia Barth para la Argentina Sono Film.

Ulises Petit de Murat se incorporó al cine el año pasado, aunque lleva diez años de ejercicio en su profesión de crítico, habiendo popularizado su columna "Sombras y sonidos". A la manera de la mayoría de los que actualmente trabajan en los departamentos de escritores de Estados Unidos, Inglaterra y Francia, Petit de Murat viene de la literatura, a la que ha dado, pese a su juventud, la contribución de cinco libros, entre los que se destacan "Las islas" y "Marea de lágrimas".

—Usted ha trabajado fuerte este año —comenzamos diciéndole.

—Ciertamente. He entregado el libro de "Suburbio", que redactamos con Borges; la adaptación de "Tierra purpúrea", en la que colaboramos con Enrique Amorim; "El dedo en el gatillo", y un guión con Raúl González Tuñón, "Hombres de la costa", ya adquirido también.

—¿Siempre trabaja en colaboración?

—Sí. El cine argentino necesita, por lo menos, veinte escritores más. Yo, modestamente, doy las oportunidades que puedo. En esta forma, personas tan capacitadas o más que yo se entrenan en una profesión que, generalmente, no está en las manos que debiera.

"Para escribir "El dedo en el gatillo" formamos equipo con Homero Manzi, coautor de un gran argumento, el de "Huella", y Raúl González Tuñón, poeta y cuentista de la generación "Martín Fierro", consagrado ampliamente en las esferas literarias, y con verdadera devoción para con el cine."

—¿Qué elementos le parecen necesarios en el escritor de cine?

—Ante todo, debe disponer de poder

creador; luego no debe ser un emboscado, que va al encuentro de unos cuantos billetes de banco, despreciando la cinematografía como algo inferior. En un reciente editorial CINE ARGENTINO decía esto con entera claridad.

"Lo demás, estoy seguro, le será dado por añadidura, si es paciente y disciplinado. No hay nada esotérico en cine. Y es lógico que una tarea que tiene relación con el arte y el oficio de escribir pueda ser desempeñada acertadamente por escritores. Supongo que en cada hombre de los de mi generación que asisten infatigablemente a la eclosión del cine como arte, que han desmenuzado las obras maestras de la pantalla desde los lejanos días del "cow-boy" y los dramones italianos, hay en potencia un redactor de argumentos de cine, si es capaz de adaptarse a la forma, vale decir, volcar su pensamiento en imágenes."

—¿Por qué abordó un tema tan peligroso como el de "El dedo en el gatillo"?

—Porque tanto yo como mis compañeros pensamos que no hay tema desdénable. Pasa en cine como en poesía. Los cisnes y la muerte pueden ser ripiosos, pero no lo son cuando los maneja el que tiene afán descubridor. Con los temas de pistoleros se corría un riesgo: emparentarse con los clásicos modelos norteamericanos. Lo hemos evitado, considerando que no darle una fisonomía argentina es contrariar el más urgente destino de nuestra cinematografía. A través de una acción fuerte, que no decae un instante, hemos enfrentado problemas tremendos de nuestra realidad ciudadana, formada por el encontronazo de mucho elemento de aluvión, llegado de todas partes del mundo. Pero esto lo juzgarán ustedes en ocasión del estreno. Ahora la máquina ya está en marcha. Los autores debemos callar, para dejar paso a los realizadores, cuyo ángulo de visión siempre modifica en parte el plano primitivo.

—Usted obtuvo un premio municipal de cine...

—No hablemos de ese asunto. Mi ciudad me distingue por segunda vez, pues ya me otorgó el premio de poesía en 1935.

—¿Por qué no desea hacer declaraciones?

—Todos sabemos, ya que insisten, que la ordenanza es muy defectuosa. Todos sabemos que se han cometido injusticias insoportables. El premio me hubiera conmovido algo si, al publicarse la votación, se hubiera expresado alguna disidencia. Los premios se otorgaron con nada agradable unanimidad. Ni Darío Quiroga ni yo nos sentimos recompensados, material o moralmente, de los desvelos, del intenso fervor que pusimos en redactar el guión de "Prisioneros de la tierra". Tampoco creo que la Pampa Film, que envió sus cámaras al corazón de la selva, se sienta muy feliz con un segundo puesto... Pasarán años antes de que se haga el esfuerzo que la empresa y los realizadores de "Prisioneros de la tierra" hicieron para dar a la cinematografía una epopeya basada en los magníficos relatos de Horacio Quiroga.

—¿Qué opina del momento actual en nuestra cinematografía?

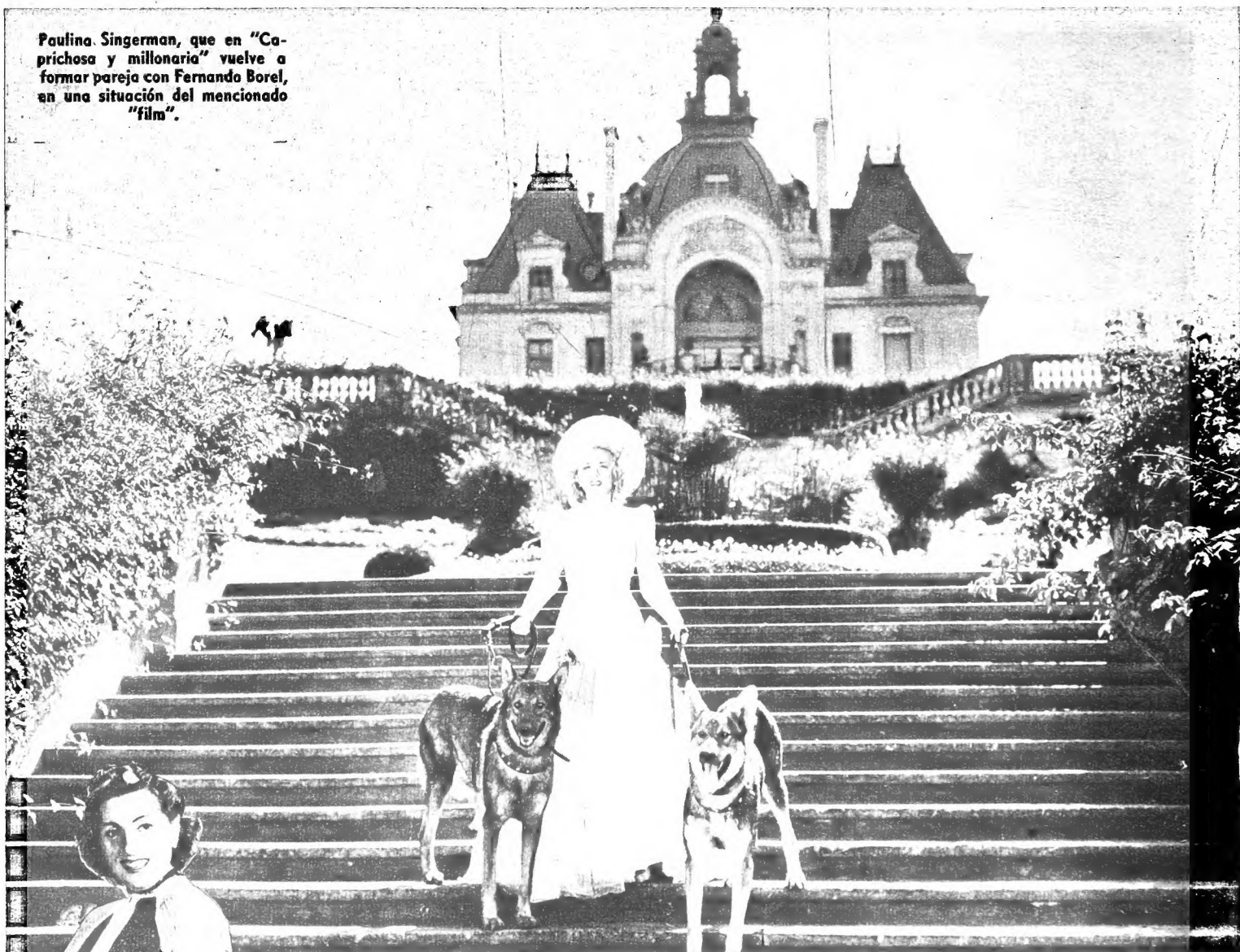
—Que a no ser por "Huella" y "Héroes sin fama", éste era un año perfectamente perdido; que falta decisión en los productores para enfrentar la realidad y llevar a cabo buenas películas. Que mucha gente animosa y joven debe dirigir y mezclarse activamente a la intimidad de los "sets", para que de ellos salgan las obras que el público espera y que el nivel técnico de los estudios argentinos hace viables.

—¿Algún nuevo proyecto?

—Sí: dar cumplimiento a mi contrato con la Pampa Film, entregando próximamente "Stella", adaptación de la famosa novela de César Duayen.



Paulina Singerman, que en "Caprichosa y millonaria" vuelve a formar pareja con Fernando Borel, en una situación del mencionado "film".



# EN EL MONUMENTAL

■ El sello S. I. D. E. presentó anoche, con la dirección de Enrique Santos Discépolo, la producción titulada "Caprichosa y millonaria", cuya figura principal es Paulina Singerman. En pareja con ella, Fernando Borel fué otra de las figuras centrales; en cuyo núcleo se vió al actor cómico Augusto Codecá y la actriz y cancionista Tania.

La película que hace tiempo esperaba la fecha de estreno, y que cuenta con argumento propio del director Enrique Santos Discépolo, fué recibida satisfactoriamente por el público que colmaba totalmente la sala.

En la realización de este film de S. I. D. E. intervino el equipo técnico que ha hecho proverbial la calidad del sonido y la fotografía que siempre presentó al público dicho sello. Se destacó, asimismo, la presentación de los lujosos interiores, realizados sobre diseño absoluto del escenógrafo Concado.

Tania, actriz y cancionista, a cuyo cargo se confiara un importante papel en la película que se estrenó anoche en el Monumental.





CON  
ARGUMENTO  
Y  
DIRECCION  
DE  
DISCEPOLO  
SE  
ESTRENO  
"CAPRICHOSA  
Y  
MILLONARIA"



Una situación jugada por la imagen de Paulina Singerman, protagonista de la producción que dirigió Enrique Santos Discépolo por cuenta de S.I.D.E.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Augusto Codecá, el hombre que siempre hace reír, actuó anoche en la composición de un pintoresco personaje. ➡





# CRONICA DEL ESTRENO



## EL ANGEL DE TRAPO

### ES UNA PRODUCCION DE BARRIO

■ José A. Ferreyra ha vuelto a la actividad fílmica con una película de esas cortadas de medida y entregadas para lo que él hace mejor: una película de ambiente humilde, de planos pobres y emoción obtenida por los más trillados caminos, pero revestida de simpatía.

Este hombre que fuera el director más económico que tuvo la S. I. D. E. — nadie hizo allí películas más baratas que Ferreyra — colocó toda la experiencia de su oficio al servicio de este film, "El ángel de trape", último estreno nacional registrado

en el Astoria. Haciendo jugar la cámara en tramo cortísimo, ocultando posibles claros de decoración con elementos físicos ubicados en primer plano y valiéndose de las mil artimañas que su veteranía del "set" le enseñó, Ferreyra cubrió con los percales del ambiente de barrio la acentuada flaqueza del presupuesto.

Realizó una película. Una película "standard", pequeña, con evidentes fallas en luz, en ángulos de contestación — cosa extraña en un veterano — y en reparto. Pero una película que no tiene los errores que otras



con mayor capital y mayor falsa pretensión, poseen en medida imperdonable.

Este nuevo film del realizador de "Chimbela" se resiente de algo fundamental, algo que torció el camino de la película, desde el principio: el libro.

o, consistente, vocadamé. Especial a veces y se tontamente, su fábula no nada de nuevo. El tiempo del interés a problema no se alcanzar emociones más que en base de la simpatía que el personaje pueda subrayar situación. Esta macha que halló felicidad en el gozo. Euvo que ir al lujo y, luego decepcionada, volvió al primitivo modo de su anterior vida. La felicidad ha tenido meros antecesoros. Y por más que se apunta a la fama con la historia del músico francés, no se consigue con ello ni originalidad ni firmeza motivada.

PERO...

"El ángel de trapo", por obra y gracia de esa especial habilidad que tiene Ferreyra para pintar los rincones del barrio y de la agilidad con que se desplaza dentro de las piezas de las casas pobres, ofrece un surtido anecdótico cinematográfico que entretiene amablemente al espectador hasta que falsamente el drama quiere entrar y se cambia el tono del film.

Y hay algo más. La simpatía de Eleonora Lucena, la figura comprensiva de José Álvarez, el franco aplomo de Roberto y la juventud

para suscitar en la sala un clima de adhesión sumamente interesante. Es que el hecho de trabajar con elementos sencillos — elemento físico, elemento humano y elemento psicológico — no significa para un director que conozca su oficio el no poder llegar al contacto estrecho del público. Ferreyra, a quien una producción de vuelo quizá dejaría malparado, en estos círculos se mueve con un paso de baqueano experto.

## LA INTERPRETACION

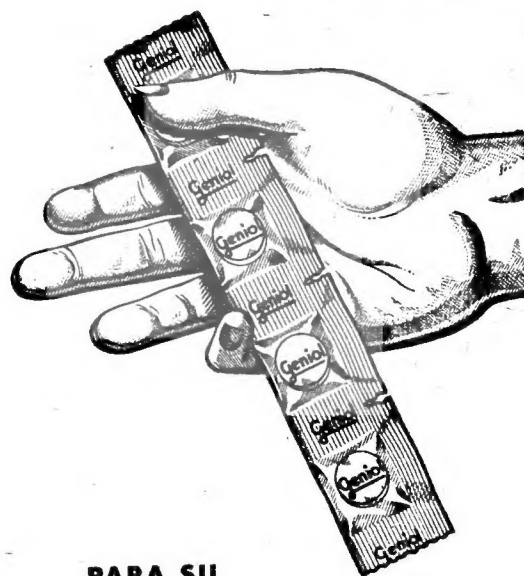
Elena Lucena ha dicho con su Pirucha de "El ángel de trapo" que le esperan en el cine realidades más hondas y consagradoras. De rostro sumamente expresivo para todos los matices de la simpatía y la ternura y con una flexibilidad interpretativa muy ponderable, esta actriz tiene delante de nuestras cámaras un futuro de importancia poco común.

Eloy Alvarez se defendió honrosamente. A veces el diálogo le obligó a decir cosas terribles, pero, a pesar de ello, compuso su tipo con eficacia.

Antuco Telesca, popular figura de conjuntos radioteatrales, hacía su debut en la pantalla. Su desenvoltura radiotelefónica para la letra hizo olvidar a veces las fallas de su fotogenia. Como de costumbre, el pibe Salvador Lotitto se llevó lo suyo en aplauso. Julio C. Traversa constituyó un error de Ferreyra. Hizo de su papel una "machietta" por momentos insoportable. Inés Edmonson, juvenil y bonita. Beltrami, menos eficaz que en otras películas, si bien es cierto que aquí ha tenido menos que hacer.

Destacamos tres canciones del film; dos de Sciammarella, de muy fácil y pegadiza melodía, y otra, más afinada y pulida, que presumimos de Enrique Rodríguez.

Una película de ambiente humilde, de planos pobres y emoción obtenida por los más trillados caminos, pero revestida de simpatía... El libro flojo, inconsistente, aunque especial habilidad en Ferreyra, director del film.



**GENOL**  
**hay uno solo**



### Nuevo Envase

**PARA SU**

# PROTECCION

**conservación y comodidad, GENIOL ha adoptado esta nueva e higiénica envoltura para los comprimidos, de su TRIPLE Y CIENTIFICA FORMULA.**

**DOLORES de CABEZA**  
**RESFRIOS**  
**GRIFE**

# GENIOL



**CORTÉ AQUÍ**



Original trees

UNIVERSITY OF IOWA

**TOMES: ENTERA O DISUELTO**





Augusto Codeca, el eficaz actor cómico, en una escena con otro intérprete de la misma cuerda: Héctor Quintanilla.

## TRAMITANDO EL DIVORCIO



Tres puntales del "Cine". En primer lugar, Nini Marshall, en la composición de "Cándida". Luego, Augusto Codeca y Héctor Quintanilla.

■ Cándida, el popular personaje creado y encarnado por la actriz Nini Marshall, sigue las alternativas del argumento que Luis Bayón Herrera está rodando en los estudios E. F. A.

Vuelve en otra interesante producción una de las figuras más populares de nuestra radiotelefonía y del cine, acompañada, como siempre, por un elenco donde se encuentran considerables valores.

La expectativa por conocer sus nuevos enredos filmicos se verá colmada dentro de poco, pues "Cándida se divorcia" es uno de los próximos estrenos reservados para esta temporada.



# "VISPERAS DE GALA" DE "CINE ARGENTINO"

CINE ARGENTINO estuvo en contacto con sus lectores por la onda de L R 4, Radio Splendid, en su semanal audición de "Visperas de Gala", en un alarde de espiritualidad e ingenio, en el que colaboraron numerosas personalidades de nuestra cinematografía y nuestro cuerpo de redacción en pleno.



Irma Córdoba, sonriadora y fotogénica, forma "binomio" con Sixto Pondal Ríos, polifacético huésped de honor de "Visperas de gala" en su condición de periodista, argumentista cinematográfico, autor teatral, poeta y amigo de esta casa. A este "binomio" debe agregarse el "trío" formado por Delia Garcés, Nuri Montsé y Enrique Santos Discépolo, quienes hicieron gasto de gracia en el "auditorium" de Radio Splendid.

Oscar Villa y Roberto Blanco, animadores de un descomulgante y comiquísimo diálogo que fué la nota de más descolante hilaridad en la exitosa audición inaugural de "Visperas de gala" de CINE ARGENTINO.



## MODARTI

PRESENTA

Al Director de la FILARMONICA DE VIENA, el famoso músico

### KURT PAHLLEN



El director Kurt Pahlen.



Alfredo Lichtenstein, solista de flauta.



Ruth Forteza, contralto argentina.



Maria Holman, soprano vienesa.

Dirigiendo la Gran Orquesta de la FILARMONICA METROPOLITANA DE BUENOS AIRES, integrada por:  
40 PROFESORES  
CORO MIXTO DE 100 VOCES  
CORO INFANTIL DE 30 VOCES  
El solista de flauta de fama mundial ALFREDO LICHTENSTEIN

15 RENOMBRADOS SOLISTAS!  
POR L R 4 RADIO SPLENDID  
DEBUT LUNES 6 DE MAYO

CON EL SIGUIENTE PROGRAMA:

"EL DANUBIO AZUL", de Johann Strauss, por la ORQUESTA.  
"DANZAS HUNGARAS", de Brahms, por la ORQUESTA.  
FANTASIA DE "LA TRAVIATA", de Verdi, por la ORQUESTA y Dora Solima (soprano ligera), Carlos Delgado (tenor) y Julián Sueta (barítono).  
HIMNO DE LA OPERA "NABUCCO", de Verdi, por CORO y ORQ.  
"PRELUDIO", de Rachmaninoff, por la ORQUESTA.  
"CANCION GITANA", por la ORQ. y Ruth Forteza (contralto).  
"LA CRIOLLA", por el CORO DE NIÑOS.  
LA MEDIA CARA de "EL MATRERO", de Boero, por el CORO y ORQUESTA.  
FANTASIA Y VALS de "FAUST", de Gounod, por la ORQUESTA y SOLISTA DE FLAUTA Alfredo Lichtenstein.  
"PIZZICATO-POLKA", de Johann Strauss, por la ORQUESTA.  
"RAPSDIA Nº 2", de Liszt, por la ORQUESTA.

CON LA COLABORACION DE



Todos los Lunes, de 22 a 22.45 horas.

Original from



DIAZ

UNIVERSITY OF IOWA



A P O R T E   D E L   C I N E   E X

# "LA CARRETA FAN"



■ Trabajando sobre el elemento irreal, sobre el átomo fantástico, Julien Duvivier ha logrado entregar a la cinematografía mundial la fuerza de una palabra definitivamente afirmativa en esta página heroicamente brillante de la película latina. El espectador se siente prendido al esfuerzo y mancomunado en la inquietud.

Advierte intensamente el camino distinto tomado por la expresión, y luego del esplendor que el capital consigue dar al cine americano, nota que de la tela brota una sugestión capaz de crear sensaciones diferentes en una técnica que opera por instantes de la habitual, para detenerse en la exhibición de un paisaje

físico, psicológico o alucinante, que llega más hondamente a nuestra sensibilidad que el equilibrio perfecto de las producciones californianas.

Duvivier se apoyó en lo fantasmal y en lo místico. No es nuevo el hecho. Henry Hathaway, en "Sueño de amor eterno", versión de "Peter Ibbetson", realizó idéntico milagro por derroteros muy puros. Pero esto de Duvivier es más difícil. Aquí la realidad viene y va constantemente; la leyenda nórdica entra, desaparece, la volvemos a ver, y salta de un escenario de aquellarre al pescante brumoso de esa carreta crujiente, que cruza sendas sin apoyarse en

AM  
PA

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



TRANJERO

# TASMA"

## AFIRMACION DE GENIO LATINO ☆ ☆ ☆ ☆

la tierra, tirada por la forma de un caballo cuyo paso ralentado acentúa el impresionante cariz de las imágenes.

El hábito nos ha hecho esclavos del sistema en el cine. Nuestros ojos se han acostumbrado a un ritmo. Por eso "La carreta fantasma" origina una dualidad de criterios en el espectador. Hay quien se queja de su detenido acento y hay quien, viendo más allá del movimiento, se acerca a la cámara vigilante de Duvivier y se queda junto a ella, gozando el espectáculo de su expresión por encima de las normas marcadas. Para esta última clase de espectador es la emoción, el estremecimiento y la sacudida escalofriante del grito y del gesto.

El admirable director de "El fin del día" ha barajado líneas tan dispares como las que forman la máscara de Jouvett en su desesperada muerte sobre el tejado cubierto de nieve y las que definen el eucarístico candor de Micheline Francey, esa muchacha de veinte años cuya "hermana Edith" va a señalar el otro rostro de la sensibilidad del cine francés cuya primera cara se dibujase en la expresión inenarrable de Michele Morgan en "Tempestad".

¡Y cómo ha mezclado esos elementos el notable realizador!

¡Cómo ha conseguido que en el mismo film la nieve apareciese como premonición de eternidad en los largos planos de la llanura blanqueada, abierta en el sollozo de la anciana cuyo paso se detuvo y en el ambiente repugnante de aquella taberna en la cual su lente se abrió paso a codazos entre la turba apretada en la degradación y el alcohol!... ¡Y se alza de allí hasta ese apresurado coro de salvacionistas, donde cada pecador grita su pecado en el histérico hipo de una confesión horrorizante!...

Esa amalgama consiguió Duvivier en una película tan absolutamente latina, que la Columbia, que — propia manifestación — se honró en presentarla ante nosotros, no va a obtener con ella gran suceso en los Estados Unidos. Los entendidos admirarán su fotografía y la fuerza indiscutible de sus tomas, pero el resto del público dirá que es lenta y larga.

Con esto no quiero negar sensibilidad al público americano, sino que quiero marcar lo que, a mi juicio, es más importante en este film: su acento de raza en el ángulo de la vibración. Lo latino, que en el cine había definido una intensidad propia, en "La carreta fantasma" lleva esa sensación a una jerarquía cinematográfica definitiva.

Antes de terminar debo señalar el lunar de la versión española, cuyas leyendas no alcanzan ni con mucho a estar a la altura del espíritu que tiene el diálogo francés.

Por I. DOMÍNGUEZ RIERA

### AMELIA BENCE

CONFIDENCIALMENTE, ENTRE NOSOTRAS,  
COMO LOGRA MANTENER SU  
TEZ SIEMPRE IMPECABLE?..

LA VERDAD ES QUE MI TRATAMIENTO  
DE BELLEZA ES MAS SENCILLO DE  
LO QUE MUCHAS SE IMAGINAN —  
USO **JABON LUX DE TOCADOR**,  
CUYA FRAGRANTE ESPUMA DA A MI CUTIS  
LA SUAVIDAD QUE DESEO!..



**GRATIS** HERMOSA FOTO FIRMADA  
POR SU ESTRELLA FAVORITA!

Una espléndida foto autografiada, tamaño grande, por cada 12 envoltorios del Jabón Lux de Tocador. Canjéelos personalmente o por correo, en Lever Bros. Ltda., Florida 835, Buenos Aires.

## JABON LUX DE TOCADOR

Original from

UNIVERSITY OF IOWA



# EN BENEFICIO DE LAS VÍCTIMAS DE LA INUNDACIÓN



La actriz de cine Libertad Lamarque hace entrega del cheque por 1.379,05 pesos al señor Mario Jurado, en la función de carácter benéfico.



Libertad Lamarque, rodeada de actrices pertenecientes al elenco que brinda "Los tres vales", instantes antes de producirse la venta de flores en la matinée especial que la actriz dedicó en beneficio de las víctimas de la reciente inundación.



■ Libertad Lamarque ha tenido un gesto para con las víctimas de la reciente inundación que tocó de cerca dolorosamente a todos los hogares humildes.

Enterada de los propósitos que animan a la Comisión de Ayuda, la actriz nuestra, en combinación con el empresario del teatro National, Enrique J. Muscio, realizó la tarde del 21 de abril una matinée especial, cuyo monto total de entradas puso en poder de dicha comisión.

El monto total de lo recaudado suma la cantidad de 1.379,05 pesos que, vertidos en un cheque, la misma Libertad Lamarque entregó al señor Mario Jurado, que forma parte de la Comisión de Ayuda.

A la benéfica función asistieron altas personalidades, entre quienes se contó el señor intendente de la ciudad, don Arturo Goyeneche.

## JULIEN, EL INFLEXIBLE

### NO SABIA DE QUE SE TRATABA

■ El doctor Scarch, administrador general del director Arturo S. Mom y además jefe de producción, trató con un señor, que estaba en condiciones de abastecer pelucas, bigotes y "apliques" a los actores que intervienen en el rodaje del film "Petróleo", el precio de una determinada cantidad de bigotes. El abastecedor propuso el precio de pesos 7.50 por cada unidad.

—Muy caro..., demasiado caro — contestó el administrador.

—Le juro que son "tirados"...

Discutieron casi una hora y al cabo de ella el cuidador de los intereses del director Mom ganó la partida.

Pagaría por cada unidad la cantidad de pesos 2.50.

Se fué el abastecedor y, ya solo, el doctor Scarch lo buscó a Leveratto, asistente primero de filmación, y le soltó: — muy sueto — esta pregunta:

—Dígame, Leveratto, ¿qué son "bigotes"?

■ Hubo un entredicho. Julien de Meriche y Angelita Navarro se hicieron "caritas". Pero ella, mimosa, le invitó a que todo quedara en la nada. Julien no quiso. La rechazó de medio a medio. Así como cuando se nos niega la bolilla de la ruleta para el número al que hemos apostado hasta la buena voluntad y el deseo de no volver a pie desde Mar del Plata. Inútil. Julien, el hombre del corazón de piedra, el hombre inflexible, el hombre incommovible, ni oírlo quiso. Y eso que ella, ¡pobrecita!, puso la cara sobre su hombro y le dijo:

—¡Te quiero por caprichoso!



# "VISPERAS DE GALA"

■ Un ambiente de ágil espiritualidad y elegante humorismo predominó en nuestra "Visperas de Gala" inaugural. Aquí encontramos algunos motivos que ilustran cumplidamente al respecto.



Tania, Rosita Rodrigo y Roberto García Ramos diciéndose que efectivamente se han encontrado muy a gusto.

Fernando Borel, cuya espléndida voz tuvo una nueva ocasión de manifestarse, aparece muy posesionado de su papel.



Aída Alberti, entre azorada y curiosa, observa cómo Magaña se dispone a cantar, en un ataque de "divismo" operístico.



## ¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

La penetrante espuma de COLGATE elimina de entre los dientes las partículas de alimentos que son la causa principal del mal aliento. Al mismo tiempo su ingrediente pulidor especial limpia y da brillo a la dentadura

Compre hoy un tubo de Crema Dentífrica COLGATE. Es muy económico en todos sus tamaños. El tubo gigante que contiene 100 gramos neto y sólo cuesta \$ 1.20 representa una compra excepcional.





# El público

# ¿Es

■ Siempre he creído que la mayor diferencia que existe entre los locos y los cuerdos es que los locos han sido sometidos a observación, y los cuerdos no. En lo demás somos muy parecidos, porque basta meditar un poco para comprender que la mayoría de los cuerdos gozamos del nombre de tal, y andamos sueltos simple y sencillamente porque no nos ha observado ningún alienista. El día en que a cualquier malintencionado se le ocurriera denunciar que yo estoy loco, y un médico psiquiatra se dedicara a estudiarme, no hay duda de que, al poco tiempo, me encontraría una punta de síntomas raros, terminando por mandarme a Vieytes...

Con el agregado de que lo mismo que ocurriría conmigo podría pasar con usted, lector amigo. O con el vecino de al lado o el almacenero de la esquina, que también son personas normales. En efecto; ¿quién de nosotros, de los llamados cuerdos, no tiene una punta de "tics" y de manías extravagantes, que oculta celosamente? ¿Quién de nosotros no hace a veces gestos raros con la cara, mientras se anuda la corbata frente al espejo, imitando a Charles Boyer o a Greta Garbo en la interpretación de tal o cual escena? ¿Quién no aprovecha la discreta intimidad del cuarto de baño, mientras se da la ducha, para ensayar sus condiciones vocales cantando desafortadamente, como loco? Como loco, esa es la palabra. Digan que en esos momentos tenemos la suerte de que no nos observe ningún alienista, que si no, ya estaríamos encerrados...

—Precisamente, eso es lo que diferencia a los cuerdos de los locos — dirá algún lector que se resista a pasar por colibriyo —. Los cuerdos hacen locuras en privado, cuando nadie los ve, en tanto que los locos las hacen en público...

¿Ah, sí? ¿Conque nosotros no hacemos locuras en público? ¿Cómo se ve que nos hemos acostumbrado a considerar sensatas todas las macanas que hacemos! Porque a mí no me digan que es de gente sensata manifestar hoy una cosa y mañana todo lo contrario. Que es lo que nos pasa vuelta a vuelta. Cambiamos de opinión más que de camisa. No hay asunto o problema sobre el cual no hayamos emitido las opiniones más contradictorias, a tal punto que si nos pasaran un disco con todos los juicios opues-

tos que hemos formulado sobre las mismas cosas, correríamos solos a ponernos la camisa de fuerza.

Pero no es necesario tomarse el trabajo de grabar discos. Basta y sobra con analizar las opiniones de nuestros críticos cinematográficos...

Y si no, a la prueba me remito.

## UNA PRUEBA ELOCUENTE

Las otras noches, andando por el centro, me encontré con un conocido cronista que figura en el círculo de mis relaciones. El hombre acababa de publicar un artículo sobre "la certera visión de los espectadores". Sostenía que el público es el único juez que no se equivoca, y que su criterio para apreciar los films es mucho más claro y elevado de lo que creen los productores. A este respecto, criticaba severamente la calumniosa especie que hacen rodar algunos empresarios, quienes sostienen que si ellos filman películas elementales, de factura grosera, es porque así lo exige el gusto de los espectadores.

"Se equivocan de medio a medio", terminaba el artículo. "El público es mucho más inteligente de lo que ellos suponen, y sabe apreciar y agradecer todo lo que tiene profundidad y belleza".

Como digo, al autor de esas líneas lo encontré en el centro, las otras noches. El sábado, más precisamente, en la esquina de Corrientes y Esmeralda. Hablamos un rato de bueyes perdidos y, luego, me preguntó adónde iba.

—Todavía no sé — repuse —. No tengo programa.

—Entonces, acompañeme a ver "La fuerza bruta".

—Ya he leído su crónica. Parece que es una gran película...

—Formidable. La vi en privado, y me gustó tanto, que deseo verla por segunda vez. Venga conmigo. Va a pasar un momento agradable...

Cuando llegamos a la Opera y nos ofrecieron ubicación en la fila que quisiéramos, a pesar de ser sábado y de estar llenos todos los demás cines, tuve el primer recuerdo para el elogio de mi acompañante a la visión del público. ¿Por qué no iba a ver esa notable película, si es tan inteligente? Pero

eso no fué nada. Lo grave fué que los escasos espectadores que había en la sala comenzaron a reírse del film, a pesar de que no tiene nada de cómico. Se reían a descompás, en las escenas más bellas y dolorosas. Porque la película es de una belleza admirable y de un dramatismo lacerante. Pocas veces nos es dado admirar films de tan alta categoría. Sin embargo, el público seguía riéndose estrepitosamente, con risotadas que querían ser cachadoras, pero que no eran más que un índice lamentable de ignorancia e incompreensión. Cosa que no debe sorprender a nadie, porque ya estamos acostumbrados. Lo mismo sucedió con "Cumbreros borrascosos" y con "Carnet de baile", y con "Aleluya", y con todos los films que salen un poco de lo vulgar, de lo "standard", de lo corriente.

Mi amigo se revolvió en su butaca, indignado. Por último, no pudiendo resistir más, se dió vuelta y gritó:

—¡Qué bruto es el público!

## AL PUBLICO DE CINE SE LE EXIGE DEMASIADO

Al oírlo, recordé su artículo sobre la inteligencia de los espectadores, y no pude menos que sonreír. ¿En qué quedamos? ¿El público es bruto o inteligente? Yo creo que se trata de dos afirmaciones igualmente exageradas. El público no es tan torpe como afirman algunos empresarios, quizá para justificar la grosera inferioridad de sus películas, ni tan agudo como afirman algunos críticos e intelectuales, empeñados en que se hagan films de alta categoría artística. El gusto del público se mantiene todavía en un discreto término medio. Es decir, en un nivel mediocre que no podrá superar de la noche a la mañana, sino lentamente, y en la medida en que lo ayude un progresivo mejoramiento de la producción.

Cosa que no debe extrañar, y mucho menos indignar, porque lo mismo ocurre en todas las ramas del arte. En literatura, en música, en pintura, el fenómeno es idéntico. Cada día que pasa, el gusto del público se aleja más y más del mamarracho; pero todavía no aprecia debidamente las altas manifestaciones artísticas; y a veces ni las intuye. Sin embargo, a nadie se le ocurre enojarse y protestar contra la gente porque



el tiraje de los libros de Paul Claudel sea muy inferior a los de Maurice Dekobra. Ni porque Picasso sea menos popular que algunos ilustradores de revistas. Ni porque

peor de los extremos, puesto que se van a fundir sin tener el atenuante de la inquietud artística. Se van a fundir de puro comerciantes, por el afán de enriquecerse

solamente una industria, cuando el cine también es un arte. Popular, pero arte al fin.

Y todo arte subsiste y progresa por el

# torpe o inteligente?

las orquestas típicas sean mucho más oídas que el cuarteto Lener. Eso es lo natural y lógico. Bastante hacen las grandes masas con ir saliendo lentamente de la ignorancia en que vivían, con lo poco que se hace para sacarias de ella. No es posible exigirles, en consecuencia, que aprecien ya, en toda su hondura y belleza, las obras de arte destinadas a las minorías de selección. Es lo mismo que exigirle a un chico que tenga de golpe el criterio de un grande. Lo que hay que hacer es darle tiempo. Y seguir mandándolo a la escuela...

## CUIDADO CON LOS EXTREMOS

De todo lo cual se deduce que están equivocados quienes reclaman a nuestra industria cinematográfica un repentino cambio de orientación, abandonando lo popular para remontarse a las alturas de las grandes manifestaciones artísticas. Suponiendo que tuviésemos escritores, directores y artistas capaces de concebir y realizar films de categoría superior, ¿para qué íbamos a hacerlos? ¿Para que se proyecten en salas vacías, como ocurrió con "Aleluya"? ¿Para que la gente se ría de su profundidad y de su belleza, como se ríe de "La fuerza bruta" y de "La carreta fantasma"? ¿Y para que se fundan las empresas? No, señores intelectuales. El cine es un arte para las mayorías, puesto que también es una industria. Y para las mayorías criollas, puesto que estamos en la Argentina. De eso no hay que olvidarse nunca.

Lo cual no quiere decir que yo justifique el criterio opuesto, que es el de muchos productores criollos, quienes afirman que hay que hacer bodrios porque eso es lo que le gusta al público. Mentiras. El gusto del público avanza lentamente, pero avanza. Y ya ha superado la etapa lamentable de los sainetones groseros y elementales, con personajes caricaturescos y diálogos chabacanos. Ahí está, como prueba elocuente, la soledad en que se están proyectando las últimas películas nacionales. Se trata de un vacío condenatorio, hecho por los espectadores en señal de repudio al exceso de marrachos injustificables que se les dió últimamente.

Es decir, nuestro público rechaza los dos extremos. Uno, porque no lo entiende, a fuerza de elevado. El otro, porque le repugna, a fuerza de grosero. Con el agravante de que nuestros productores están en el

a cualquier costa, aun a riesgo de inferiorizar al público, en vez de educarlo. Se van a fundir por haber visto en el cine

aliento que lo anima, por el fondo que ese fondo y ese aliento lleguen a la inteligencia y al corazón de las multitudes.



El perfume delicioso que nunca llega a evaporarse

**TABU**

Garantizamos, mediante riguroso control técnico, que nuestros perfumes envasados en Buenos Aires son de idéntica calidad que los preparados en París.

**Dana**  
PARIS - BUENOS AIRES

"DAPE"  
Luxuriage 539  
Bs. As.

EXTRACTO - LOCION - COLONIA - POLVOS

Sintonice los Miércoles y Sábados, a las 21 horas, por L. R. 5, Radio Excelsior, nuestras audiciones extraordinarias.



# Un a evocación



# histórica

Anita Jordán vuelve con esta producción a sus interrumpidas actividades cinematográficas. La interesante figura joven tiene en sus manos el papel de protagonista.

■ Una verdadera evocación histórica será la realización de la película "La carga de los valientes", confiada al director Adelqui Millar, por cuenta del sello Pampa Film.

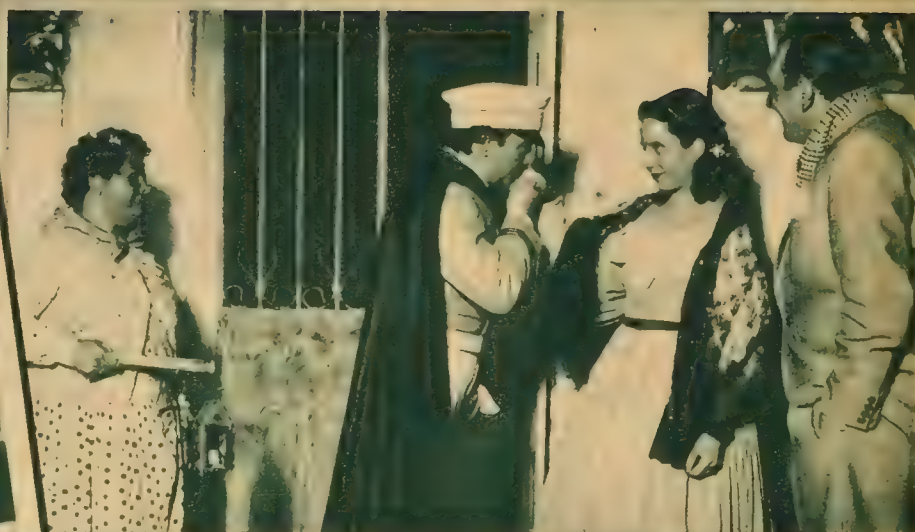
Su argumentista, el escritor argentino Belisario García Villar, describió algunas jornadas patrióticas, donde el valor de nuestros hombres de campo logra un triunfo en una carga contra un ejército invasor.

■ Santiago Arrieta, el sobrio actor perteneciente al sello, compone la figura principal de esta producción, cuya fecha de estreno aun no ha sido fijada. A su lado se registra la acción de valores cinematográficos como Domingo Sapelli, Roberto Fugazot, Anita Jordán, Blanca Orgaz, Carlos Fioriti y otros.

Luis Morales secundó en la realización, en calidad de asistente primero, al director Adelqui Millar.



Acción de un conjunto donde en primer plano se ven las figuras de Santiago Arrieta y Domingo Sapelli. Rodean a estos intérpretes algunos elementos de primera línea.



1



2

1. El director de filmación, Adelqui Millar, observa atentamente, luego de haber mandado accionar, cómo Santiago Arrieta besa la mano de una dama.

2. En una calle porteña los actores Santiago Arrieta y Néstor Deval realizan un duelo. Pocos testigos presencian el asalto... cinematográfico.

3. Siempre es bueno un poco de reposo. Por eso lo practican Sapelli, Anita Jordán, Roberto Fugazot, Blanca Orgaz y Carlos Fioriti.







## TERMINO EL CONTRATO

■ Después de dos años de actuación ininterrumpida, Roberto Fugazot se desvincula, por finalización de contrato, de la empresa Pampa Film.

Actuó en los grandes repartos de producciones que lo presentaron como figura de atracción, mereciendo el elogio del público y la aprobación de la prensa en un sentido general.

Libre ahora de compromisos de orden cinematográfico, no será difícil que Roberto Fugazot, además de atender el requerimiento de alguna productora que le brinde el mismo plano de actividad donde se le viera, como decíamos, por cuenta del sello Pampa Film, explote en radio y en teatro las mismas condiciones que lo llevaron a la pantalla.



## DURANTE LA REGRABACION DE LA MUSICA

■ Vázquez Vigo, que tuvo a su cargo la regrabación de la música que acompaña la acción de los intérpretes de "Caprichosa y millonaria", dió la orden de atacar. Tres integrantes de la orquesta, los tres primeros violines, estaban ejecutando un pasaje cuando se tomó la foto.



## CONTRATADA POR E. F. A.

■ La gentil Sully Moreno vuelve a la pantalla después de una relache que amenazaba prolongarse demasiado, para su inquietud y su deseo de trabajo. La EFA acaba de ofrecerle una oportunidad que parece muy buena, contratándola para actuar junto a Amanda Ledesma y Tito Guizar en "De México llegó el amor", film que dirigirá, como se sabe, Richard Harlan, el director peruano que dirigiera a Guizar en las películas que con "reléase", de Paramount, hiciera en Hollywood.

# LO QUE PASA



## PARECE..., PERO NO ES TAL COSA

■ Oportunista como siempre, el fotógrafo destinado a captar situaciones en el hall del cine la noche de los estrenos, tomó esto que bien puede ser una escena. El galán cinematográfico, Roberto García Ramos, parece estar entonando una canción. Eloy Alvarez, ganado plenamente por la supuesta voz y el no menos supuesto sentimiento con que se hizo a las notas y a la letra el galán, escucha ensimismado. Boneo, el ayudante de fil-

mación de Mario Soffici, también escucha. (A Montealegre la cosa le hace mucha gracia. No sabemos por qué).

¿No es verdad, amigos lectores, que García Ramos parece un cantor en esta pose? Y un buen cantor.

Lo cierto es que el galán de "Divorcio en Montevideo", sumamente expresivo cuando está en el uso de la palabra, fué ganado de mano por el folkenazo, que no le dió tiempo para ponerse de frente.

## SE INICIO "DE MEXICO LLEGO EL AMOR" CON TITO GUIZAR Y AMANDA LEDESMA

■ Una indisposición, felizmente leve, de Richard Harlan, el director peruano que se halla entre nosotros contratado por el sello E. F. A., obligó a la postergación del rodaje de "De México llegó el amor", film que por cuenta de la nombrada empresa deberá protagonizar el astro mexicano Tito Guizar. Como se sabe, es Amanda Ledesma, nuestra gentil estrella, la que deberá compartir las máximas responsabilidades interpretativas de esa película.

Salvado el impedimento que implicaba la enfermedad del director, se inició el rodaje de "De México llegó el amor" con la participación de todos sus intérpretes, cuyo cuadro principal está integrado por los siguientes artistas: José Ollara, Armando de Vicente, Camelia Maucci, Adrián Cúneo, Tito Gómez, Sully Moreno, Adelaida Soler, Mirtha Reid, Julio Renato, Carlos Douzet, Rodolfo Beltrán y los acróbatas excéntricos Dick y Biondi.

El conocido compositor Rodolfo Sciammarella, por contrato suscripto oportunamente, será el encargado de proporcionar a Tito Guizar algunos motivos musicales que interpretará de un modo particular. Gutiérrez del Barrio, Rubinstein y Jhon Calabry colaborarán en otros aspectos musicales de este film.

J. M. Concado realizará los decorados; en la cámara actuará C. Lobotrico, y como ayudante de dirección ha sido designado Julio Olivet.



## CONTRATARON A MIRTA REID

■ Una nueva e interesante figura joven fué incorporada al elenco que encabeza Amanda Ledesma y Tito Guizar nos dará la versión de la película "De México llegó el amor", cuya dirección, como se sabe, estará a cargo de Richard Harlan. Se trata de la damita joven Mirta Reid, cuya última presentación fué el estreno del film "El haragán de la familia" y donde la vimos en un romance al lado del galán Justo José Caraballo.

Actriz estudiosa, cabe esperar que en "De México llegó el amor" conseguirá responder ampliamente a las exigencias del papel.



## CONTRATADO POR LA E. F. A.

■ A fin de incluirlo en el elenco que secundará a Amanda Ledesma y Tito Guizar en la producción "De México llegó el amor", fué contratado Fernando Ponce, veterano elemento de nuestra escena que habrá de sacar, sin duda, el mayor provecho del papel que le tocó en suerte.

Con esta película, Ponce encuentra la oportunidad de volver al cuadro.



## EGLÉ DE VACACIONES

■ La pequeña actriz Eglé Foropon, a quien nuestro público debe recordar perfectamente, pues intervino en "La vida de Carlos Gardel" y "La casa del recuerdo", se halla disfrutando de unas merecidas vacaciones.

Por una carta breve y gentil que nos envía, adjuntando una foto, nos enteramos de que es feliz y que su mamá le ha dado estas mismas vacaciones en premio a la satisfacción que a ella le brindara por su intervención en el último film de Libertad Lamarque.

Con todo, finaliza Eglé, "espero ansiosa el momento de volver al 'set', pues siendo feliz, como lo soy, disfrutando de mis vacaciones, me aburro soberanamente cuando no trabajo entre los focos."



# Y P U E D E P A S A R

## PONDAL RÍOS Y OLIVARI ESCRIBIRÁN PARA LUIS SANDRINI

■ La dirección de Pampa Film ha encomendado a los conocidos escritores Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari la realización del libreto en base al cual habrá de rodarse el film que por cuenta del nombrado sello habrá de protagonizar Luis Sandrini.

Lucas Demare, bajo cuya dirección termina de filmarse "Corazón de turco" con Alí Salem de Baraja como primera figura, habrá de ser el encargado de guiar la conducta artística del popular bufo, que en esta oportunidad cumple su primer trabajo para aquella empresa.

Esta película será rodada en fecha muy próxima, siendo más que probable que se inicie en días de la primera quincena del mes de mayo.

## ACTUARA DE NUEVO EN PAMPA FILM, BOB ROBERTS

■ La empresa Pampa Film, que ya en temporadas anteriores había utilizado los servicios del iluminador Bob Roberts, ha vuelto a requerirlos para próximas producciones.

Este técnico, que ha complementado su experiencia en los estudios de la Paramount en Norteamérica, habrá de resultar indudablemente un elemento útil para la empresa local.

## UN NUEVO TANGO CANTARÁ SUSSY DEL CARRIL EN "LA LUZ DE UN FÓSFORO"

■ "La luz de un fósforo", el argumento del doctor Pedro E. Pico llevado a la pantalla por el director Leopoldo Torres Ríos

habrá de traernos una novedad musical: se trata de un tango canción que tiene por título "Todo es amor" y que lleva la firma del popular compositor de "Salud, dinero y amor", Rodolfo Sciammarella. La interpretación de dicho motivo musical estará a cargo de Sussy del Carril, la meritoria cantonista que vuelve a la pantalla desempeñando un papel de importancia, luego de su feliz intervención en "Los pagarés de Mendieta".

## De ningún modo!

Siempre, para el cutis de mi esposa y de mis niños, exijo LO MEJOR!...

y lo mejor en jabones, se llama:

JABON REUTER!

El delicado cutis de la mujer y de los niños requiere para conservar su belleza y tersura, un jabón fino.

Por estar preparado con ingredientes de absoluta pureza, con perfumes de alto costo, y por su fórmula única, exclusiva, JABON REUTER concreta todas las bondades.

Por eso, para mi esposa y mis niños, exijo:



JABON  
**REUTER**

El Aristócrata de los jabones



*Cine Argentino*

# "CORAZON DE TURCO"

PRESENTADA POR  
PAMPA FILM, HARA  
SU DEBUT EN ELLA  
ALI SALEM DE BARAJA



"El que tiene tienda que la  
ofienda..." dice el viejo pro-  
verbio. Pero por atenderla, y  
con todo cariño, le pasó esto  
al popular Ali.

Ali Salem de Baraja,  
cuando ya de visita, no  
llega con las manos  
vacías. La elocuencia  
de la foto suple per-  
fectamente más pala-  
bras nuestras.

■ El 9 de mayo se estrena en el Astoria la producción cuyo título definitivo es "Corazón de turco". Está a cargo, como se sabe, del realizador Lucas Demare, cuyo último trabajo, perteneciente también al mismo sello, fué "El hijo del barrio".

Esta película presentará al personaje radiotelefónico Ali Salem de Baraja, y se cuenta en el elenco con interesantes figuras de nuestra cinematografía. Roberto García Ramos será el galán joven, y Benita Puértolas tendrá a su cargo un papel concordante con sus aptitudes artísticas. Como en todas las otras producciones de Pampa Film, colaboró en la construcción de ésta el equipo técnico estable.



# COMIENZAN CON LOS EXTERIORES

EN LA CIUDAD DE SAN JUAN EMPEZO EL RODAJE DE "LA VIDA DE SARMIENTO".

■ Se encuentran en la ciudad de San Juan los actores principales del film próximo a rodarse "La vida de Sarmiento", conjuntamente con el director de filmación, José Domingo Alfaro, y parte del equipo técnico que colaborará en esta realización.

La Compañía Argentina de Grandes Films, nombre de la naciente productora que se inicia con este trabajo de carácter patriótico y cuya organización total se debe a la señora René Oro de Arata, cuenta con una considerable cantidad de accionistas, pertenecientes, la mayoría, a nuestro mundo social y financiero. Los estatutos para esta organización fueron aprobados por el Supremo Gobierno de la Nación el día 22 de junio de 1939. Por otra parte, el nombre de la señora René Oro de Arata se halla vinculado de un modo especial a nuestras actividades cinematográficas, pues se le recuerda como realizadora de films documentales que captaron las bellezas de nuestro país.

## SARMIENTO EN TRES EPOCAS DE SU VIDA

El prócer argentino que inspira este esforzado trabajo cinematográfico será presentado en tres épocas de su existencia. La primera, infancia, será confiada a Otero, el expresivo pequeño actor que Borcosque presentara en "...Y mañana serán hombres". La juventud y hasta la madurez de sus años estará a cargo de Héctor Coire, y, por último, Juan Bono se encargará de llevar la vejez de Sarmiento.

Los interiores, de esta producción serán captados en los estudios de la productora N. I. R. A.

El libro fué escrito especialmente por José D. Carderaro y la acción habrá de comenzar después de la derrota del general Lamadrid en Rodeo del Medio.



Los tres intérpretes del film "La vida de Sarmiento", Otero, Coire y Bono. A ellos se les confió la infancia, juventud y vejez del prócer.

Un detalle momentos antes de la partida hacia San Juan. Los viajeros posan para CINE ARGENTINO.



# Créditos LA PIEDAD

Los mejores - Los más convenientes.

El documento adquisitivo más difundido que circula en la República.



Pida una solicitud por teléfono a MAYO 38-3041 y de inmediato se la enviaremos.



■ Luego de finalizar la última temporada teatral en que actuara como actor-galán (y fué en el Mayo con los hermanos Leopoldo y Tomás Simari); alejado, sin saber por qué, del cine, Pedro Maratea se pasaba de lunes a sábado con Emilio Baldonado para ir, los domingos, a los "fields" bonaerenses y verlo hacer goles de cabeza o bien

### "EL NENE"

—Es cierto— nos dice cuando hablamos del forzado descanso a que fuera sometido sin causa alguna—. Fué un veraneo un poco largo. Pero, felizmente, terminó. Estoy incorporado al elenco que hará "Con el dedo en el gatillo".

### MI EXPERIENCIA CINEMATOGRAFICA

—¿Cómo encarará usted este nuevo personaje, Maratea?

—Es adelantarse un poco a "la cuestión", amigos míos.

—Pero de todas maneras...

## EL GALAN DE "LO QUE LE PASO A REYNOSO" REAPARECERA



—De todas maneras comenten, si quieren, que habré de poner al servicio de este papel mi experiencia, cosechada en los films que se llamaron "Fuera de la ley", "Lo que le pasó a Reynoso", "La vuelta de Rocha", "El diablo con faldas", "Senderos de fe" y "Oro entre barro".

—Y de todas estas películas que mencioné, ¿cuál de ellas ha satisfecho más sus pretensiones de actor?

—En "Lo que le pasó a Reynoso" compeuse el Crisanto Reparaz, que ustedes comentaron especialmente hace mucho en una nota que me halagó profundamente. Fué corto mi papel..., pero ¡qué lindo!... Encarné a un hombre de nuestro campo, con todas sus virtudes y todos sus defectos. Tenía un amor con Salvadora, "Moza de ojos negros, que me aguardaba recostada en la tranquera de ñandubay a la hora en que el sol se va... Sus manos de luna habían encintado mi guitarra... Por ella cantaban dos cosas: esa guitarra y mi alma". Mas, vino un viajero... Gaucho caminador, empujado por suertes de pendencia —justas o no—, me la enancó en el matungo lunanco de los celos. Fué... una noche y se bailaba. Sé que he muerto en un duelo cuando "él más quería salvarme la vida". Particularmente va en este recuerdo una emoción. Me gustó mucho ese papel.

# PEDRO

# MARATEA

de "guadaña". Y por eso Pedro Maratea decía:

—Me hice deportista.

Ahora, el deporte— el que él entiende y a su particularísima manera—nos lo devuelve para remitirlo al "once" que Luis Moglia Barth designó para realizar la película "Con el dedo en el gatillo", entre cuyos intérpretes se cuentan Sebastián Chiola, Nuri Montsé, Oscar Valicelli y— como decimos más arriba— el mismo Pedro Maratea.

—¿Qué personaje le toca esta vuelta, Pedro?

—Un hombre joven que vive al margen de la ley. Su apodo es éste: "El Nene". Hasta ahora y en firme no conozco más que eso de mi nueva responsabilidad. Tengo entendido, eso sí, que se trata de un papel principal cuya acción juega su parte importante dentro del film, y, por ende, se me verá en planos, no digo de privilegio, pero... al lado de los principales. En pocas palabras, soy uno de los protagonistas.

## NOS HABLA DE SU NUEVO PERSONAJE



que "el teatro"...; otros "el cine"...; pero, serena y sinceramente, no creo que nadie pueda compararlos.

—Y usted, ¿dónde se encuentra más cómodo?

—Si les digo que tanto en el teatro como en el cine me encuentro a mí mismo, ¿peco en algo?

## EN LA PANTALLA

—No creemos...

—Entonces, puede transcribir la confesión. Yo lo dije.

**EMILIO BALDONEDO DIJO**

Interrumpe la charla, a esta altura del reportaje, el jugador internacional de fútbol Emilio Baldonado, que pertenece a la escuadra superior de Huracán:

—En otra parte también se encuentra cómo Maratea...

—¿Dónde? —pregunta el actor.

—En la casa donde nos concentra Huracán..., esa que está en Bánfield... ¿No es cierto, acaso?... ¿Saben ustedes —agrega el insider— que Maratea nos visita en ese retiro y pasa largas horas como un verdadero amigo de todos? ¡Hay que ver las partidas de "truco" que sostiene con Masantonio...

—Contra Masantonio —corrige el actor.

—Y contra Barrionuevo... Y yo —finaliza Baldonado —dije esto porque la semana pasada, creo que fué el sábado, en ocasión de la centésima visita que nos hizo el astro, él la comentaba con varios jugadores: "¿Saben que en esta casa me encuentro cómo?"

Pedro Maratea, que vuelve al cuadro incorporado al elenco que filmará "Con el dedo en el gatillo", sorprendido con Emilio Baldonado, famoso insider internacional y gran amigo del intérprete de "Senderos de fe".

—¿Qué otro?

—El que hice en "Fuera de la ley", esa gran producción del "chino" Gola. Yo compuse un personaje que, en principio, no parecía gran cosa. Hubo que verlo para saber que jugaba su delicada importancia. También fué éste uno de los papeles que me han gustado cuando me coloqué en la butaca del cine, la noche del estreno, para ser espectador de mí mismo.

**¿QUE HAY DE CIERTO EN ESO?**

—¿Es cierto que usted dejará el teatro para siempre, Maratea?

—No. ¿Quién lo afirma?

—Lo habíamos oído no hace mucho tiempo.

—No es cierto. El teatro es algo que

siento de verdad, dentro de mí mismo y de mi vida. No lo abandonaré jamás. En el último de los casos, lo alternaré con el cine.

—Y... ¿le agrada más que el cine?

—Son dos cosas totalmente distintas... se viven dos emociones diversas... No se puede comparar ni lo uno ni lo otro... Puede que en términos de "gustos" alguien afirme





# TERMINO SUS ANDANZAS "EL SOLTERON"

■ Francisco Mugica, el realizador de "Así es la vida" y "Medio millón por una mujer", dió fin al rodaje de "El solterón", cuyo protagonista es Enrique Serrano, que en esta oportunidad conquista categoría de astro. El argumento, original de Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, escrito especialmente para lucimiento de este intérprete, reunió a una cantidad de figuras de importancia. Entre ellas, cabe destacar a la damita joven Fanny Navarro, Juan Mangiante, Ana Arneodo, Alberto Climent, Hilda Sour, René Sutil y Juan C. Thorry.



Una situación de "El solterón", a cargo del actor cómico Enrique Serrano, figura que pasa definitivamente a la situación de astro.

Fanny Navarro le brinda un reto gratuito a Serrano, quien hace un juego de expresión elocuentísimo. Seguramente le está desmintiendo cargos.



Se metió en líos "el solterón" y aquí lo vemos empeñado en bailar un tango con una simpática monocha que se llama Rosa Martín.



Original from

UNIVERSITY OF IOWA



# TERMINO EL RODAJE

ADAPTARON UNA OBRA  
DE PEDRO E. PICO CON  
DIRECCION DE TORRES RIOS

Posando para un recuerdo. Vemos en esta fotografía a Eduardo Sandrini, Héctor Calcagno, Vicente Forastieri, Susy del Carril y Grazia del Río.



■ Finalizó en los estudios Río de la Plata el rodaje de la adaptación cinematográfica de la obra del doctor Pedro E. Pico "La luz de un fósforo", confiada a Leopoldo Torres Ríos, quien la filmó al frente de un elenco de primera línea.

Severo Fernández, Pepita Serrador, Susy del Carril, Pablo Racioppi, Héctor Calcagno, Eduardo Sandrini, Vicente Forastieri y otros, formaron el elenco que ha quedado libre a estas horas de las fatigas del "set". Puesta la película a las órdenes del laboratorio para dar paso a la compaginación total, sólo se espera fecha de estreno.

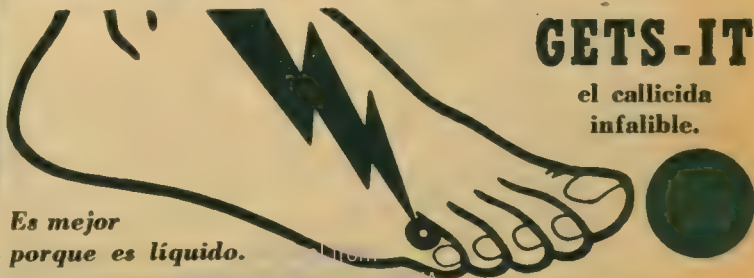
## ¿CALLOS?

Mate el dolor  
instantáneamente  
con

## GETS-IT

el callicida  
infalible.

Es mejor  
porque es líquido.



Un pasaje de la película "La luz de un fósforo",  
que dirigió Leopoldo Torres Ríos. En él, Calcagno  
y Grazia del Río.



# NUESTRO CINE PIDE LA VOZ DE ALBERTO GOMEZ

ESTA ES OTRA  
DE LAS FIGURAS  
QUE, DESPUES DE  
HABER DEMOS-  
TRADO QUE PUE-  
DEN ACTUAR CON  
TODO DERECHO  
EN LA CINEMA-  
TOGRAFIA, INEX-  
PLICABLEMENTE  
ESTAN RELEGADAS  
AL OLVIDO



■ Hace pocos meses el nombre de Alberto Gómez, cantor de profundo arraigo popular, anduvo en el comentario del ambiente, anunciando su retorno a las actividades cinematográficas, interrumpidas desde el estreno de la película "De la sierra al valle".

—Alberto Gómez será galán de una película.

—¿Cuál?

—No sé.

—Y, ¿qué sello la filmará?

—Lumiton.

Era cierto ese rumor. Alberto Gómez había sido apalabrado para asumir la responsabilidad de un papel de primer plano en una película que el sello Lumiton debía comenzar a rodar. Además de eso, fué sometido a una prueba rigurosa, que fué más allá del simple análisis de fonogenia y fotogenia. Frente a la cámara y al micrófono fué invitado a una conversación íntima y a la vez

gado de tomarle la prueba. Varios minutos duró este diálogo, "verdadero match". E inmediatamente después de terminado, antes de que se copiara el celuloide empleado, brotó la convicción de que las cosas habían salido de acuerdo a los cálculos. Lo que, en otras palabras, equivale a decir que Alberto Gómez se vería en un gran reparto, al lado de importantes figuras, y teniendo entre sus manos — posiblemente — el gran papel soñado.

Las cosas después se quedaron "como entonces". Pasó el tiempo. Se inició el rodaje de la película. Y Alberto Gómez no intervino en el reparto. ¿Qué pasó? No se sabe nada de nada.

LA PALABRA DE ALBERTO GOMEZ

—Tenía entendido — nos dice el galán-cantor la noche de la entrevista — que la

prueba que se tomó era por orden del señor Manuel Romero, uno de nuestros más cotizados realizadores. Yo, como ustedes saben, fui sometido a ella por otro no menos prestigioso director: el señor Francisco Mugica, que en esos momentos fué mi verdadero alentador. Tanta confianza me demostraba él, que "aquello" fué como un paseo. Fácil y agradable. No tuve temores algunos, y la seguridad de mi acción — hay testigos — fué normal. Respondí en todo: palabra, acción y canto. Considero que la autoconvicción que manifestaba ante la cámara se debía en gran parte a Mugica.

—Y ¿después?

—Nada.

—¿Cómo?

—Absolutamente nada. No se me llamó para decirme: Está bien o está mal. El mismo Mugica me había asegurado, en una abierta confidencia, que todo estaba bien.



Pero... lo dicho, amigos míos. No se me comunicaron novedades de ninguna especie. Me quedé quieto en los programas de la radio. ¡Paciencia!

—¿Y ahora, Alberto?

—Nuevamente en Radio Belgrano, consagrado a mis oyentes, después de un breve reposo.

—Pero, ¿en cine?

—¡Ah! Para mí el cine es una puerta secreta, con más combinaciones que el tesoro de un banco. Me agradaría, ¡supongan!, actuar en ese medio sin interrupciones; pero..., por lo visto, estoy condenado todavía a esperar.

—Pero, ¿es cierto que existe interés por usted?

—Cierto interés, sí... Lo pueden decir sin temor.

—Entonces, ¿es posible que se vaya?

—Les dije antes que todavía no tengo nada resuelto en cuanto a un posible viaje mío por América.

### MIENTRAS TANTO ACTUA EN RADIO

—Yo no tengo ningún apuro — agrega Alberto Gómez, respondiendo a otra pregunta nuestra —. Si estoy en condiciones

de hacer cine, lo haré sin precipitaciones y entrando al cielo estrellado como entré en el de la radiotelefonía. De frente. Conque no nos aflijamos y dejemos no más que el tiempo corra por su cauce; yo espero. Caso contrario, seguiré, como lo estoy haciendo, cantando para mis oyentes, fuerza real e indiscutible que me invita a los progresos de mi arte y al afán con que hago las cosas. Digan, además, que ese pedacito grande de felicidad es lo único que he pedido.

Y calle abajo se nos fué.

Lo vimos perderse entre la gente, reclamado por quienes al descubrirlo le saludaban cordialmente.

# Sin embargo, le llegan contratos del extranjero

## LO DIJIMOS MUCHAS VECES Y LO REPETIMOS

Lo dijimos en muchas oportunidades y lo volvemos a repetir. Los reiterados esfuerzos para conseguir nuevos rostros ponen a los hombres de nuestro cine cara a cara con un error grave. El olvido hacia nuestras consagradas figuras que ven pasar el tiempo sin esperanzas de actuar. Son muchos los nombres que podemos citar para hacer en cierto modo gráfico el asunto. Pero, por sobre ellos, éste, el de Alberto Gómez, que une además de la eficacia que nos demostró en "De la sierra al valle", en un papel de protagonista absoluto, un sentido de comercialidad que no debe olvidarse, merece señalarse en modo especial.

Pese a que aún no realizamos nosotros el género de la comedia musical, donde mejor se podrían aprovechar las facultades de Alberto Gómez y de muchas otras figuras, sabemos que éste puede desempeñarse en cualquier otro género que mantenga alguna afinidad con su carácter.

Otro detalle que no podemos en ningún caso dejar aparte es el prestigio de cultor de nuestro cancionero, ganado en fuerza de originalidad, temperamento y trabajo.

¿Qué clase de consecuencias nos trae lo señalado? Pues que — y volvemos al principio — la no inclusión en los repartos filmicos de Alberto Gómez peca de lamentable olvido. Y lo decimos lejos de la intención más simple, de erigirnos en sus gratuitos defensores.

## CONTRATOS CON CENTROAMERICA

Siempre ha sucedido igual. Lo nuestro es lo que menos utilizamos, lo que menos queremos. Lo que menos sentimos. Seguramente porque es nuestro.

¿Será necesario entonces que en el extranjero se nos considere tal como merecemos? Queda — y vaya el ejemplo — el honroso saldo que nos deja la vuelta de su jira por el continente la cancionista Mercedes Simone. Halagada y comprendida por todos los públicos de América, anduvo la ruta del aplauso y la estima. Los intentos repetidos para llevar a Libertad Lamarque por ese mismo camino confirman lo que Mercedes Simone hizo realidad. Más atrás está Charlo, que también vivió esa jira y corrobora con los hechos nuestras palabras. Alberto Gómez necesitará responder a ofrecimientos de contratos que le llegan de Cuba, Méjico y otros países.

Refiriéndose a esto, dice el cantor:

—Por el momento esa jira no está en mis planes. Más adelante..., no sé..., posiblemente sí..., posiblemente no... Esperemos...

CREACIONES

# Suavizón

EXCLUSIVIDAD DE PELETERIA "FEMINA"

Adquiéralas usted con un

## CREDITO

A SOLA FIRMA

PAGADERO EN 10-15 O 20 MESES



ZORROS PLATEADOS, seleccionados, desde

**\$ 135.-**

Con motivo de las FIESTAS PATRIAS, hacemos este

### VALIOSO: OBSEQUIO

Un hermoso y práctico JUEGO de CARTERA y BILLETAS de PECARI, por toda compra mayor de \$ 25.—

SACOS, CAPAS y BOLLEROS, de ZORROS PLATEADOS, desde

**\$ 160.-**



TAPADOS 4/5 y 7/8, creaciones SUAVIZON, desde

**\$ 125.-**

GRATIS enviamos nuevo CATALOGO NOVEDADES 1940

Peletería **FEMINA**

El hogar de las pieles

**PARANA 289**

CASI ESQ. SARMIENTO

U. T. 38. MAYO 0537 y 8607





King Wallace, posando en compañía del eminente actor de la pantalla americana Lionel Barrymore.

Terry Bilburn es el pequeño artista que acompaña en esta fotografía a nuestro compatriota.



En los estudios de Warner Bros., durante una entrevista que le concediera el director cinematográfico William Dieterle.



La hermosa estrella de Hollywood Rosalind Russell concedió una entrevista al periodista argentino.



# DE H O L L Y W O O D A BUENOS AIRES

■ Se halla en Buenos Aires, de regreso de los Estados Unidos de Norteamérica, donde permaneciera por largo espacio de tiempo, el periodista argentino King Wallace. Tuvo entonces oportunidad de vincularse en las esferas cinematográficas de aquel país, realizando estudios y sometiendo a su observación hechos y casos acaecidos en los estudios neoyorquinos y hollywoodenses, acerca de tan interesante actividad. El señor Wallace retorna a la patria dispuesto a volcar en beneficio de nuestra industria autóctona la suma de conocimientos que ha adquirido en la Meca del cine. Publicamos en estas páginas algunas notas gráficas que le muestran al lado de prominentes figuras de la cinematografía yanki.



Warren William, tan conocido por nuestro público a través de tantas producciones yanquis, brinda aquí con King Wallace.



Freddie Bartholomew, el pequeño gran actor inglés que triunfó en los Estados Unidos, con King Wallace en el descanso de una filmación.

La regocijante pareja que forman Stan Laurel y Oliver Hardy, conocidos por el Gordo y el Flaco, recibió también al periodista Wallace.

★

El director de la Warner Bros., Michael Curtis, durante el reportaje a que fué sometido por el periodista argentino.





# CREACIONES DE "LA ESMERALDA"

## EXCLUSIVAS PARA "CINE ARGENTINO"

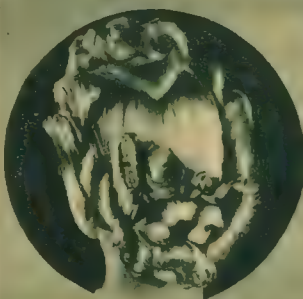


■ La última novedad de la temporada... Peinados complementados por toda clase de adornos. Las flores, moños y rasos dejan lugar ahora al sencillo y típico peinetón de marfil cuidadosamente trabajado, o a la suntuosa joya de aguamarina y brillantes que con tanto acierto se llevan entre los bucles.

Sin duda el más original de los tres es el elegido por la primera joven: Una trenza realizada en cabello o seda de color opuesto al natural, que se ubica detrás del "jopo" y se hace descender hasta la nuca.

Que nos perdonen los señores comerciantes en cintas y terciopelos para el cabello..., pero... la moda... es la moda... ¿No es verdad, amigas lectoras?

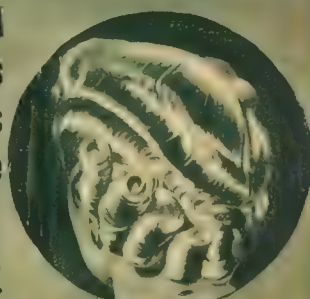
**PERMANENTES PERFECTAS \$ 5 - TINTURAS HERMOSAS \$ 6**  
**MASAJES MODERNOS** sistema Guillermina Schwartz, \$ 3, 5 y 7  
**PESTAÑAS POSTIZAS, \$ 7 y 12 - BAÑO FACIAL, \$ 1.50**



PERMANENTES AL OLEO CREMA  
 PERMANENTES suaves de ondas  
 PERMANENTES indesrizables  
 TINTURAS naturales al aceite

**LA ESMERALDA**

Permanentes y tinturas por excelencia.



SRES. PEINADORES COLEGAS:  
 con máquinas y líquido de "La Esmeralda" haréis permanentes perfectas.

Permanentes a domicilio, \$ 10; solicite hora anticipado.

POSTIZOS DE ARTE  
 Rulos, Bucle, Trenzas y Pelucas.

Miles de señoras recomiendan **LA ESMERALDA** para sus permanentes y tinturas, el mejor Instituto de Belleza de Sud América, supervisado por Guillermina Schwartz.

Casa Matriz:  
 Piedras esq. Venezuela  
 U. T. 34-1019

Casa Central:  
 C. Pellegrini 425  
 U. T. 35-6645 y 35-1231

Suc. Centro:  
 Lavalle 735  
 U. T. 31-5720

Suc. Flores:  
 Rivadavia 7150  
 U. T. 66-1069

**Tratamiento completo de Belleza, Guillermina Schwartz,**  
 con productos del mayor Instituto de Belleza de Sudamérica.

### CREMAS DE BELLEZA (Cutinet)

CREMAS N. (nutritiva), para cutis reseco y marchitos.

CREMAS L. (limón), para limpieza de la tez.

CREMAS D. (día), como base de polvo y maquillaje.

Productos nobles de un gran Instituto de Belleza.

Potes, \$ 3.50 y 6.

Se hallan en venta estos productos en todas las buenas perfumerías y farmacias del país: **FRANCO INGLESA,**

Perfumerías **RECAMIER,** y en las 4 casas de peinados **LA ESMERALDA.**

Envíos contra reembolso, Laboratorios Biodérmicos **LA ESMERALDA,** Carlos Pellegrini 425

NOTA: La profesora Guillermina Schwartz atenderá, gustosa, cualquier consulta relacionada con su belleza. (Dirigirse a "La Esmeralda".)



Solicite nuestro Aceite de Flores contra las arrugas faciales.







nalizar las "matineés" de los domingos, en el desaparecido Politeama, hoy Odeón, de la ciudad de Rosario, muy lejos de devorarlo con la glotonería lógica de la edad, lo guardaba cuidadosamente para darme pisto en el primer recreo del lunes.

"Me sentí actor cuando aun no contaba doce años. Fué una noche en el Olimpo cuando en compañía de mi padre y dos hermanos mayores asistimos a una de las representaciones del famoso ilusionista italiano Achille Maieroni. En uno de sus diversos números solicitaba de los espectadores un pañuelo. Tuve un impulso y, si no me lo hubiesen impedido mis hermanos, yo habría trepado al escenario. No pudo ser... ¡Y cuál no sería mi indignación cuando vimos que los pañuelos de diversas personas eran convertidos por el arte del gran ilusionista en hermosas y grandes banderas de seda! ¡Qué pena para mí! ¡Tuve una noche de insomnio!

"Yo sé — y vamos a otra cosa — que no me dediqué al teatro por capricho. Mentiría si dijese que el hacerlo fué un gran disgusto para mi familia, o que a causa de ello no me doctoré en medicina.

#### MI ACTUACION A GRANDES RASGOS

"He abordado todos los géneros posibles de imaginar y de cultivar. Desde el drama o la comedia hasta el sainete o la revista. Pero, eso sí..., cada vez que actúe lo hice a conciencia, equivocado o no. En nuestro mundo interior tenemos un

## A TRAVES

Un gesto de Chiola en la obra de Kayser llamada "Un día de octubre". En la situación, además de él, están Fanny Brena y Orestes Caviglia.



La autobiografía que nos brinda especialmente el actor Sebastián Chiola va acompañada de un interesante material gráfico, donde se registran pasos del interesado a través de su carrera artística.

Si resulta interesante conocer cómo llegaron a cristalizar esperanzas los que tienen, por destino, la suerte de integrar los grandes elencos de nuestros films y saber qué hacen y de dónde provienen, no es menos interesante conocer, a través de las propias expresiones, cómo lo han hecho.

Sebastián Chiola, intérprete de "Puerta cerrada", "El hombre que nació dos veces", "El loco Serenata"; uno de los actores más definidos y, por ende, personales, escribió, brevemente, algunos aspectos de su vida.

Con la más absoluta veracidad entrega a CINE ARGENTINO pocas palabras, pero las suficientes para poder saber que con ellas puede satisfacerse la mayor de las curiosidades.

Y veamos entonces qué es lo que nos cuenta el mismo Sebastián Chiola.

#### MI COMIENZO

■ —El 15 de marzo de 1925 hice mi debut como actor integrando la última plaza de la compañía de don José Gómez. Creo haber sentido desde muy niño que el arte escénico sería mi destino. Pequeño aun, admiraba a Frank Brown y sus hermosos caballos, blancos o retintos. Si alguna vez tenía la suerte de alcanzar un cobertín de los que obsequiaba, al fi-

escrúpulo, que es el de cumplir con el deber. Para mí este sentimiento es ley, y por eso, aun cumpliendo las más "arbitrarias" performances siempre lo hice



tratando de desplegar todos los recursos de que dispusiera. En nuestro medio, donde el destino del autor, del actor y hasta el gusto del público siempre fué regido por el empresario (no se exagera si se afirma que siempre fué el único director artístico), nos resulta harto difícil zafarnos o independizarnos. ¡Así estamos!

"Me he visto alguna vez convertido en hawaiana sobre la pasarela, repitiendo una cuarteta picaresca y soportando la carcajada estruendosa de algunos o la inevitable "cachada" de otros. En cierta ocasión uno de los tantos legionarios de la fila "cero" me hizo una seña que omito describir...

"He vestido asimismo la túnica de Prometeo, de Aristófanes, donde aparecía cantando — sólo yo sé en qué tono! — estos versos:

# Sebastián Chiola

terminada mi canción de Prometeo, repetía invariablemente adjetivos que me calificaban como cantante. Recuerdo haber oído más o menos: *Mavedetto cane!*

LO DEL CINE ES TAN RECIENTE...

"En cuanto al aspecto cinematográfico, es tan reciente, que todos han de recordar mis comienzos y mi actuación tanto o más que yo. El rápido recuerdo que hice de mi vida de actor teatral, sin mayores detenimientos, da una pauta clara y firme de la lucha que debí haber sufrido. Y nuevamente, aquí aquella ley de que hablaba. ¿Recuerdan?... ¿La satisfacción que da el deber cumplido? Pues bien. Ahora que hice todo aquello y que estoy dispuesto a hacer más, me satisface saber que he cumplido con

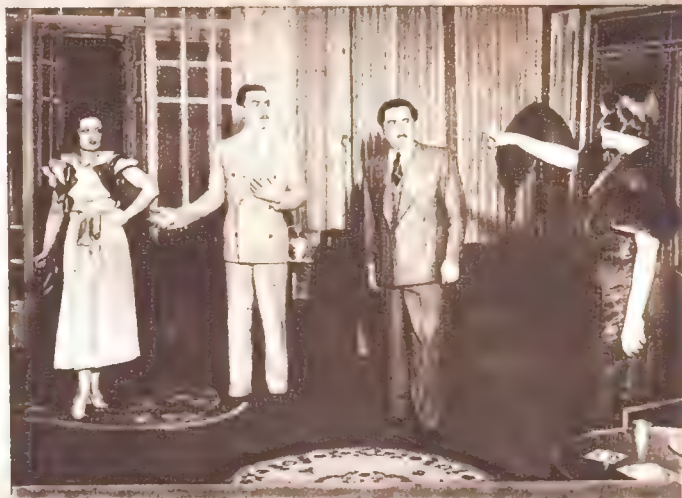
## DE UNA AUTO

## BIOGRAFIA

En "Teresa Raquin", de Zola, el año 1933. La escena está a cargo de Sebastián Chiola, Milagros de la Vega, Francisco Petrone y María E. Bercl.



"Una comedia improvisada", de Bronemberg. Eran intérpretes Maruja Gil Quesada, Sara Prósperi, Eloy Alvarez y el mismo Sebastián Chiola.



¡Oh, aves del Pindo amado  
no os llame la atención  
si vengo tan acicalado:  
es por pura precaución.

"Si el autor de la revista se divertía con mis contorsiones de hawaiana, no ocurría así con el maestro director de orquesta, señor Eiberger, que luego de

los deberes que me he impuesto. Y nada más."

Aquí termina el intento biográfico de Sebastián Chiola.



## EL VIEJITO

## LIPIZZI

**HA MUERTO LEJOS  
DEL GRAN MUNDO  
CINEMATOGRAFICO  
EL REALIZADOR  
DE "RESACA"**



■ Trémulo, con su sombrero de ala ancha y negra requintado sobre la frente y apoyándose en un bastón de puño plateado, vino una tarde a vernos en nuestra vieja redacción de la calle Corrientes y Uruguay.

Nos habló de un sueño al que él había puesto nombre: "Resaca".

Había nacido ese sueño en el año 1914.

Le resultó fácil, esa tarde, poner paño a "Resaca" un montón de cosas de su vida, que contó con una palabra queda, llevando lo que no había podido llevarle América: el nostálgico acento italiano.

Nos contó una historia linda. Como de abuelo. Como lo que era en verdad. Había venido al Plata con una compañía encabezada por el mago del transformismo, Frégoli, y la calidad y el corte cinematográfico que el espectáculo en sí denunciaba habíale puesto en el alma el ansia desesperada de hacer cine.

gráficos que el espectáculo en sí denunciaba habíale puesto en el alma el ansia desesperada de hacer cine.

Cuando Frégoli se fué de nuevo hacia el mundo que queda del otro lado del mar se dió cuenta de que algo se le había desprendido de la caravana: era Lipizzi, Atilio Lipizzi, que había decidido quedarse para siempre.

¿Para qué?

Le interesaba el cine. El electricista de la compañía Frégoli era, además, quien proyectaba un film que no puede llevar ni el nombre de "corto", pues su longitud era de 18 metros apenas. Lo hacía con una cámara "Lumière" que tomaba e imprimía y que en París le había costado todos sus ahorros.

Habló de estas cosas y su palabra emocionada, lo recordamos, nos decía:

—En "Resaca" Luis Arata hizo el papel de "Pura parada"... También trabajaron célebres figuras: José Franco..., Evita Franco..., Marcelo Ruggero..., Pedro Gialdroni..., José Camiña..., Camila Quiroga...

Y agregaba Lipizzi:

—¡Cuánto trabajo me costó "Resaca"!; pero ¡qué éxito fué!... Me acuerdo como si eso sucediera ahora... Lo estoy viendo con el corazón... En el Real Cine se pasó durante 34 noches consecutivas... La gente hacía cola para verla... ¿Se dan cuenta...? ¡Hacían cola!...

#### VISIONARIO DE LA CINEMATOGRAFIA

Atilio Lipizzi tuvo su torre romántica allá por la calle San José, a la altura de Cochabamba. Sobre un terreno de quinientos cincuenta metros cuadrados construyó la primera galería. Allí, en esa galería criolla, la primera, se hizo "Resaca", "Federación o muerte" y otros films que no son hoy otra cosa que los pasos iniciales de nuestra industria.

Recordó esa primitiva galería el viejito:

—El primer gran triunfo que tuvo el cine nacional fué hecho allí. Me refiero a "Resaca"... ¡Ah! —nos decía— Yo creo que si alguien quisiera agregarle algunos trozos de música descriptiva..., algunas canciones y ponerle palabra a la acción de los actores, el exhibirla sería otra vez un éxito. Además, es la película más romántica que supo hacer la cinematografía argentina.

Y mezclaba con esto de "Resaca" otros trabajos de carácter corto y producciones que le costaban fortunas. Sus títulos, "El movimiento continuo" y "A las nueve en el convento", reunieron a actores cuyos nombres son Casaux, Ratti...

Pese a que había hecho el drama ecuestre "Santos Vega", "Federación o muerte" y otras muchas, ninguna le parecía más "capolavoro" que "Resaca".

Por eso andaba con ella debajo del brazo como si fuera una buena amiga. Y en verdad que "Resaca" era para él un romance, una novela y una aventura.

No lo quisieron o no se le pudo escuchar a Atilio Lipizzi como él humanamente pretendía. Las cosas, la vida, el tiempo ya no eran los de 1914.

Leyes irremediables le habían alcanzado y en su vejez le quedaba un mundo de recuerdos, y fuerzas suficientes para mendigar con su palabra de acento itálico: *alguna canción..., pocas palabras..., y música descriptiva...*

Un día desapareció. Una carta nos dijo que se hallaba internado en el hospital Ramos Mejía (San Roque, como le decía él). Posiblemente haya muerto allí.

Ahora que ya no está, ahora que él también es un recuerdo, suena más nítida que nunca su palabra italiana en nuestros oídos, cuando se despedía:

—Addio!...

Y ¡qué otra cosa mejor que responderle ahora al abuelo Atilio Lipizzi con su misma palabra:

Original Addio!...





NINI GAMBIER

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA







Hugo del Carril





JOSE OLARRA

Digitized by Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA

FOTO ANNEMARIE HEINRICH

# ELEGANTES MODELOS DE MODA



A — Capa Chaleco, en fino caracul o loutre, chapal en colores marrón, gris y negro.

B — Elegante Bolero, de piel de leopardo, con cierre relámpago adelante.

C — Fino Tapado, en pura lana, de corte elegante, con adornos en mattelasé.

D — Trajecito, en pura lana, muy elegante.



## Modas ALASKA AL SERVICIO DE LA MUJER ELEGANTE

ofrece una excelente oportunidad, a todas las damas del país, para vestir una de sus magníficas creaciones para otoño e invierno, ya que pueden hacerlo mediante un

### CREDITO A SOLA FIRMA

pagadero en cómodas y reducidas cuotas en 10 mensualidades.

Haga una visita a ALASKA; examine de cerca sus modelos y comprobará el excelente material que empleamos en sus confecciones y el buen gusto que impera en cada uno de ellos.

A - Capa chaleco en fino caracul.....	\$ 65.—	C - Fino tapado en pura lana.....	\$ 29.50
B - Elegante bolero de piel.....	\$ 75.—	D - Trajecito en pura lana.....	\$ 55.—

## Modas ALASKA

AL SERVICIO DE LA MUJER ELEGANTE  
VESTIDOS - TAPADOS - SOMBREROS - CARTERAS

**SUIPACHA 126**

UNICA SUCURSAL: Barrio Mitre, N° 839

Digitized by Google



Original from  
UNIVERSITY OF IOWA



*CinArgentino*

# "PUEBLO CHICO, INFIERNO GRANDE"



Pedro Tocci, protagonista central de la producción, y Orestes Caviglia. El director del rodaje asumió la responsabilidad de un corto papel.



Totón Podestá, eficaz actor cómico, en la composición de un sargento de policía provincial, en una escena con Ada Cornaro.

■ El autor teatral Eduardo Pappo, en colaboración con Martinent, escribió el argumento de "Pueblo chico, infierno grande", cuya realización por cuenta del sello E. F. A. fué confiada al director de "El matrero", Orestes Caviglia.

Con Pedro Tocci, que vuelve al cuadro después de su triunfo en "Nuestra tierra de paz" como protagonista central, Orestes Caviglia puso término a este nuevo trabajo. Se registra, asimismo, una nueva interpretación cinematográfica de la joven Aída Luz, y en otros planos vemos nombres familiares a nuestros lectores, tales como Juan Mangiante, Totón Podestá y Ada Cornaro.

## UNA REALIZACION DE ORESTES CAVIGLIA

# LAS CEJAS M A S PERFECTAS DE PARIS

■ ¿Sabe usted, amiga lectora, quién es Mlle. Lucienne Renoir? Pasa por ser la mujer de cejas más perfectas de todo París. Yo no sé hasta qué punto podrá esto

ser cierto, pues no he tenido la oportunidad de examinar todas las cejas parisienses. Pero sí puedo afirmar — palabra de honor — que las cejas de Mlle. Renoir son en realidad admirables. O mejor aun: perfectas. Ahora bien, como es natural, yo no podía permitir que faltasen en mi "Carnet de viaje" las opiniones de Mlle. Renoir sobre un aspecto tan importante de la belleza femenina. De manera que...



## CONSEJOS Y OPINIONES DE MLLE. RENOIR

### LA DEPILACION

—Modestia aparte — me confesó —, yo no creo que eso que usted llama la perfección de mis cejas se deba única y exclusivamente al cuidado que tengo con ellas. Siempre tuve las cejas naturalmente bien formadas. Pero también reconozco que el arreglo y el maquillaje han conseguido para ellas resultados admirables.

—A eso precisamente iba. ¿Cuáles son esos cuidados?

—Le participaré aquello que juzgo más importante. En primer lugar, la depilación. No siempre es necesaria, pero en aquellos casos en que lo es, jamás debe olvidarse que las cejas se depilan por la parte inferior, y no por la superior. Con esto se consiguen innumerables ventajas. No sólo la frente queda más "limpia", por decirlo así, sino que se acentúa la curvatura natural del arco de la ceja, que juega un papel tan importante en la expresión del rostro. Por otra parte, los poros abiertos que suelen quedar y los pequeños pelos que luego brotan son más fáciles de disimular en la parte inferior que en la superior de las cejas.

—¿De manera que usted asigna un gran valor al arco de las cejas?...

### EL MAQUILLAJE

—Le confesaré un secreto: si en mis cejas existía alguna imperfección, anteriormente, ello era su arco quizá un poquito aplanado: es decir, que tendían a ser rec-



tas, más bien que curvas. Sin embargo, depilándolas por debajo conseguí remediar la imperfección — que como le digo era muy pequeña —, hasta alcanzar el resultado que usted ve.

—Admirable, sin duda alguna. ¿Y qué nos aconseja sobre maquillaje?

—¡Oh!, sobre esto podría hablarse un mes entero. El lápiz de las cejas, manejado con habilidad, puede obrar maravillas. Algo que debe recordarse siempre es esto: cuando la frente es muy ancha, las cejas deben marcarse de preferencia sobre la parte superior. En cambio, cuando la frente es estrecha, el trazo del lápiz debe seguir la parte inferior de las cejas.

—¿Y con esto se consigue disimular ambos defectos?

### REMEDIANDO DEFECTOS

—Bastante, lo que no es de despreciar. Además, recomiendo a aquellas de sus lectoras cuyos ojos se encuentran algo separados que al maquillarse las cejas hagan comenzar el trazo del lápiz lo más cerca posible de la nariz. Con esto se consigue una ilusión óptica que hace aparecer los ojos más juntos.

—Entonces, me figuro que en el caso contrario se debe proceder al revés...

—Ni más ni menos: cuando los ojos están muy juntos, lo que hay que hacer es depilar la parte interna de las cejas, y pintarlas comenzando desde algo más afuera.

### EL OVALO DEL ROSTRO

—¡Ah!, y ahora que recuerdo: cuando habíamos hoy de la curvatura de las cejas, me olvidé de algo bastante importante: que es posible, mediante ellas, disimular las imperfecciones en el óvalo del rostro.

—¿Cómo así?

—Sencillamente. Se requiere, desde luego, que la curvatura propia de la ceja sea lo más natural posible. Y entonces hemos de proceder con el lápiz así: cuando el rostro es alargado, conviene rectificar la curva de la ceja; cuando el rostro es redondeado, por el contrario, se logrará un magnífico efecto acentuando más dicha curva. ¿Qué le parece?

—Que es usted un compendio de sabiduría.

Y como tenía prisa por anotar todo en mi carnet, me despedí sin más de Mlle. Renoir, la mujer de cejas más perfectas de todo París.

# Delicado Gusto...

Caracteriza a los eximios  
cortadores de la sastrería

## ALVAREZ Y CABANA

Para vestir correctamente es necesario elegir una casa de prestigio. Eso se alcanza con seriedad y dedicación constante en el difícil arte del bien vestir. ALVAREZ Y CABANA lo ha ratificado con sus 30 años de actividad comercial.



TRAJES DE MEDIDA. Ejecutados con las más finas telas, llevando el sello inconfundible de la mejor sastrería de la Capital. Al excepcional precio de \$110



SASTRERIA **ALVAREZ  
Y CABANA**  
SARMIENTO 562 (A un paso de Florida)



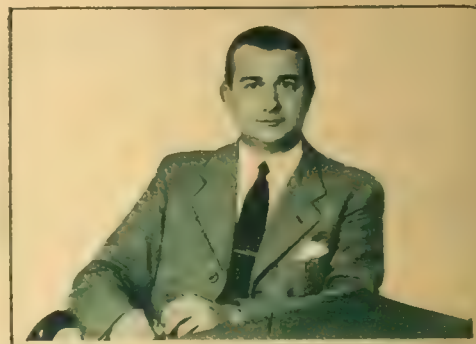


La primera figura femenina de "Yo hablo", Herminia Franco, interpreta esta escena con Alberto Terrones, veterano actor teatral que lleva cumplida una excelente campaña en los "sets" criollos.

# LA PRIMERA PELICULA DE LA PLATENSE FILM



El señor Pedro Soler, gerente general de la Platense Film, productora que inicia con esta película sus actividades cinematográficas en nuestro medio.



El protagonista de la película que dirigió Enrique Gándara por cuenta de la Platense Film, Alfredo Camiña, juega esta escena entre el conjunto de extras.

■ En los estudios S. I. D. E. se dió término al rodaje de "Yo hablo", un argumento original de Enrique Gándara, que realizó el mismo por cuenta de la filmadora Platense Film. Intervienen en sus papeles principales Alfredo Camiña y Herminia Franco, a quienes secunda un calificado elenco. Damos en estas páginas algunas notas gráficas captadas durante la filmación de las últimas escenas.







# "FRAGATA SARMIENTO"

■ El director Carlos Borcosque está sobre las últimas tomas de "Fragata Sarmiento". Abordando un tema netamente argentino, el realizador de "...Y mañana serán hombres", con un discreto elenco, se apresta a darnos su tercer trabajo. Pronto conocerá el público esta realización que ha despertado lógica expectativa.

Una toma arriesgada de "Fragata Sarmiento". La cámara, dirigida por Carlos Borcosque, está pronta, y de inmediato Alberto De Vita se lanzará en un salto al vacío, desde el palo mayor de la nave.

Angel Magaña, galán de esta producción y una de las figuras centrales, en una situación con la actriz Felisa Mary.

¡ASOMBROSO! *Muebles*  
obtenga HASTA

\$ 60.000 en efectivo comprando en

**SPITZ**  
SARMIENTO 1525



Acarreo y  
Embalaje Gratis

Festejando el 49 ANIVERSARIO, obsequiamos durante todo el mes de MAYO con un ENTERO (10 billetes), de la lotería de Beneficencia Nacional a todo comprador de un juego de dormitorio o comedor



NUESTRA OFERTA ANIVERSARIO

SOLICITE  
CATALOGO  
1940

Este finísimo juego de dormitorio totalmente construido en cedro paraguay, puertas de placa finlandesa y raíz de nogal, compuesto de: 1 ropero 2 metros, desarmable; 1 toilette con espejo Belga; 2 mesas de luz; 1 cama 2 plazas, 1 elástico triple malla reforzado; 1 banqueta tapizada felpa; 6 perchas; 1 corbatero automático, y los 10 BILLETES DE LA LOTERIA NACIONAL, al increíble precio de..... \$

**335**

SARMIENTO 1525



# LA ESCRITURA ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA

■ Nos conocimos hace mucho en una **broadcasting**. Trabamos esa amistad nerviosa, *sotto voce*, que impone el micrófono abierto; esa camaradería de cuchicheo que la radio exige y que se hace indispensable para la indicación precisa o la rectificación de último momento.

Recuerdo que llegaba Elena Lucena y

## LA ANGUSTIA DE ELENA LUCENA

tes al estreno los responsables directos e indirectos de toda obra que va a afrontar el juicio de la crítica y del público.

En fin, los hechos dirán, y cuando este artículo aparezca en **CINE ARGENTINO**, ya "El ángel de trapo" habrá pasado a ser una película más o algo más que una película.

Mientras tanto, limitémonos a analizar la interesante escritura de la protagonista del último estreno cinematográfico, ateniéndonos a la carta que obra en nuestro poder y que evidentemente está escrita bajo el dominio de una excitación nerviosa anormal, causada sin duda por ese temor "a lo que vendrá", que, por otra parte, justifica ella misma en el texto de su esquelera.

Sin embargo, antes de proceder al análisis de la misiva, creo oportuno rectificar un concepto. Elena me pregunta: *¿No podría saberse por mi escritura mi futuro de rotero?* Se refiere, sin duda, a que mediante la grafología le *adivinemos* el porvenir.

Me apresuro a corregir el criterio. No se trata de adivinación. Nada hay de oculto ni de esotérico en la grafología. Porque la grafología no adivina el porvenir. En realidad no pretende adivinar nada, como no pretende el médico adivinar al organismo físico; lo que hace el galeno es estudiarlo, y tratar de *ver* en él. De igual modo procede, o debe proceder, el grafólogo.

Hoy, después de algunos años de silencio, he recibido una curiosa carta en la que, aparte de invitarme al estreno de "El ángel de trapo", somete a mi juicio sus inquietudes de la hora actual. Veo por ella que es la de siempre. Eso sí, más definida, más segura de sí misma, pero flotando en todo momento en sus palabras una angustia indescifrable que me pareció entrever tiempo atrás y que ahora confirmo ampliamente.

Es que Elena Lucena es una mujer compleja. Una mujer que no puede definirse en dos palabras, porque en las polifacetas de su espíritu inquieto encontramos siempre

## UNA MUJER COMPLEJA QUE NO PUEDE DEFINIRSE

lo cambiaba todo. Hasta el ritmo del programa que se irradiaba parecía adquirir nuevo vigor al conjuro impetuoso de su vibración.

aspectos distintos y cambiantes que escaparían a cualquier definición, por amplia y profunda que pretendiera ser ésta.

Elena Lucena acaba de interpretar "El ángel de trapo". Escribo estas líneas momentos antes de dirigirme al Monumental para asistir a la primera proyección de dicha película. Y sabemos por personal experiencia el estado psicológico especial en que se hallan desde días an-

La escritura de Elena Lucena es grande y espaciada; de dimensiones desiguales; inclinada a la derecha con algunas tendencias verticales; líneas ascendentes y letras curvas.

Elena es una mujer generosa, profundamente emotiva; nerviosa al cien por cien. Una verdadera "pila de nervios", como se dice vulgarmente. Dotada de un dinamismo poco común, pone en juego en todo momento y en cualquier manifestación de su vida enorme actividad. De carácter dulce y afable, posee facilidad de expresión de ideas y sentimientos.

Escritura desahogada, firme y espontánea.

### ARRUGAS - PECAS - MANCHAS

Vello y poros dilatados; trátelos con los eficaces productos y tratamientos de la PROF. MAGDA F. de KLEIN. - CONSULTAS GRATIS.

ENSEÑANZA CON DIPLOMA, también por correspondencia.

Cursos desde \$ 30.-

CREMAS PARA BELLEZA. Se envían al Interior. Venta también en la FARMACIA FRANCO INGLESA. Pida libro con indicaciones GRATIS a Institutos MAGDA KLEIN

SANTA FE 1391 CABILDO 1954



**JOSE BERRETIN, Mendoza.** — Muy suspicaz, de gran penetración, buen juicio y sutil autocritica. Persistente en todo lo que emprende, gusta de la ciencia y del arte en sus aspectos más serios. Gran fuerza de representación en que las imágenes parecen reales, tangibles. Personalidad magnética que atrae huestes de amigos beneficiosos, dispuestos a ayudarlo y facilitar en lo que les sea posible su avance. Es muy original en su pensamiento, independiente en su acción, personal en sus modos, idealista, sensible, en fin, reúne condiciones, sobre todo para el cine, ya que le asiste un aspecto solar que auspicia esta actuación.

**MIGUEL ANGEL VOICIK, Campana.** — Sus cualidades de tacto, diplomacia, discreción, sistema, capacidad, honradez y habilidad ejecutiva para desempeñarse en cargos o papeles de categoría; su inquebrantable voluntad, que no cede ante nada; la profundidad de su pensamiento, la amplitud de su mente, sus condiciones artísticas de imaginación, sensibilidad, oratoria, literatura; su suerte en la vida, sus grandes posibilidades de éxito general, y hasta su misma vanidad, tan lógica con semejantes dotes, le garantizan un pleno triunfo en cualquier línea de esfuerzo que elija en la vida, y más aún en la artística.

**LUISITO MALINVERNI, Totoras.** — Poco amigo de tomar determinaciones rápidas, de pensamiento y acción atentos a la razón, convencionalismos y moral, es una persona muy digna de crédito. Gusta relacionarse, hacer amigos, y ama las artes intensamente, siendo hábil para dedicarse a éstas, sobre todo a la música. Su personalidad tiene un atractivo peculiar, que quizá se deba a las vibraciones vitales que irradia, a su simpatía. Su mente es receptiva, tiene buena memoria, imaginación fertilísima, facilidad de palabra, inspiración, sentimiento. Debe autocontrolarse mucho. Los amigos estarán dispuestos a ayudarlo, pero si ansía el éxito, debe luchar por él, para lo cual cuenta con gran voluntad y las importantes condiciones anotadas.

**LEO GREYSTONE, Rafaela.** — Energía, coraje, independencia, mentalidad activa, cualidades que le aseguran estimación y popularidad. Su intuición fina, comprensión rápida, inteligencia clara, lúcida, imaginación creadora y



original, exuberante, fluidez en el discurso, atracción por la literatura, por los viajes, cambios. De espíritu inquieto, anhelante, y personalidad de grandes atractivos, que magnetiza a los amigos, a cuantos lo rodean, aludiendo también al público. Sus sueños — y, a decir verdad, su fantasía es fructífera — se realizarán, gozará de riquezas y méritos de toda clase.

## ¿TIENE USTED TEMPERAMENTO ARTISTICO? LA ASTROLOGIA SE LO DIRA

■ “¿Serviré para el cine?... ¿Tendré temperamento de artista?...”

CINE ARGENTINO pone de nuevo a disposición de sus lectores un consultorio astrológico, en el cual podrán consultar quienes lo deseen las posibilidades de sus vidas para desempeñarse en el arte.

Este consultorio contestará solamente lo que se refiere a las condiciones artísticas de los consultantes, especificando si existen o no y cuáles son los papeles que pueden representar, según el temperamento que acuse su horóscopo.

Para facilitar las consultas, insertamos al pie un cupón que los interesados pueden llenar, enviándolo después a la redacción de CINE ARGENTINO, Corrientes 576, Buenos Aires. En números sucesivos de la revista irán apareciendo las respuestas.

## CUPON

Nombre y apellido .....  
.....  
Seudónimo .....  
Año de nacimiento ..... Mes .....  
Día ..... Hora ..... País .....  
Localidad .....

**NICOLAS GRANATO, Mendoza.** — Su disposición es retraída, muy amigo de soñar sin control, sin pensar si ello puede algún día ser realidad y menos si puede serle perjudicial dejarse llevar por utopías. Sin embargo, la popularidad lo llama, no sólo por sus importantísimas condiciones artísticas, sino también por las oportunidades y posibilidades que encontrará en su vida. Ama el arte, la música y la poesía, tener amigos que conserva mucho tiempo; ama también la lucha coronada por el triunfo. Es de imaginación fértil, entusiasta, de optimismo contagioso, que se trasluce en su acción y arrebató al público. Es intuitivo, de potente imaginación, original, de gran inventiva, sutil, alerta y viva inteligencia, dúctil, comprensivo, capaz de asimilarse una personalidad o idea y representarla.

**CHULA, Santa Fe.** — Su temperamento es artístico y su carrera el arte que se enfrenta con el público. Su mente es iluminada, tiene gran confianza en sí misma, es enérgica, con capacidad para sobresalir en la dirección y organización; buen equilibrio, gustándole mucho el arte en todas sus manifestaciones y teniendo mucha suerte para conquistar desde la escena al público. Su genialidad, idealismo, sensibilidad, pensamientos precursores, la hacen valiosa en todas las direcciones modernas, más aún en el cine y en la música, para la cual demuestra una rara condición. Su suavidad para el trato la hace querida y buscada, siendo una base bien cimentada para su popularidad. Si bien no señala su horóscopo un ascenso en la vida que pueda animarla a seguir exclusivamente la carrera fílmica, indica infinidad de probabilidades que quedan libradas al buen uso de sus condiciones y a su enérgica iniciativa.

**NELLY ZULEMA CASTRO, Río Negro.** — Su naturaleza es enérgica, impulsiva, impaciente, de manera que arremete contra los obstáculos, consiguiendo el triunfo. Es original y con muchos recursos para salir del paso; de abundante vitalidad, de manera que le gusta el deporte, los placeres y el arte. Su inteligencia es grande y le hará siempre mucha falta para discernir acerca de lo financiero, porque la indecisión, en momentos de tribulación, podría llevarla al fracaso. Es intuitiva, sentimental, amorosa, y al mismo tiempo independiente de pensamiento y liberal en la acción.

## EN DOS PALABRAS

Letras “a” y “o” abiertas por la parte superior. Barras de las letras “t” proyectadas hacia adelante en un agudo trazo. Emplea grandes curvas en algunas letras.

Elena Lucena es, por sobre todas las cosas, una intuitiva. Poseyendo una rara energía, no titubea un solo instante en realizar todo cuanto se propone.

Natural, carente de toda afectación, su sinceridad sin dobleces se advierte hasta en los menores detalles. Cordial y expansiva, su escritura evidencia un espíritu transparente y diáfano. Su vivísima imaginación y su nerviosidad, que la lleva muchas veces hasta el agotamiento, son los rasgos que más se destacan a través de su escritura

embarullada y típicamente personal.

Tal vez colijamos ahora en qué reside la eterna angustia de esta hermosa mujer plena de inquietudes. Debe ser, sin duda alguna, en su afán constante de superación, procurando un perfeccionamiento cada vez mayor.

POR JACO BLASS



PROTEJASE DE LOS FRIOS  
Y DE LAS ENFERMEDADES,  
INSTALANDO EN SU  
HOGAR UNA ESTUFA  
“ISTILART”

Estufas a Leña y Carbón, de  
hierro fundido natural y es-  
maltadas en color marrón mayólico y verde.

JUAN B. ISTILART Ltda.  
TRES ARROYOS BUENOS AIRES  
LIMA 1662



# PIERNAS CON ASES



¿Qué mira esta chica sonriendo apenas? No sabemos quién es, cómo se llama ni cuál era el motivo de su atención. Pero al fotógrafo le bastó saber que podía emplear en ella una piaca. Y  
AQUI ESTA..



Chola Caroli, una de las chicas más lindas del Casino, con una compañerita, vió interrumpida su charla por la presencia de Luis Sandrini, que, pese a todo lo astro que es, siguió en su mundo lejano, pensando, pensando..., ¡vaya a saber uno en qué cosas! (La cara dice eso, al menos.)

Estos dos se van para una inundación. Seguro. Y, claro está, ensayan. El "Dringue" sonríe feliz, porque se le hizo cierto, ahora que la tiene a "la Beba" en brazos, aquello de que "cuando la carga es así..., los kilos no pesan".

¿Estará haciendo méritos esta chica para ingresar en el cuerpo de bomberos? No lo creemos. Lo más probable es que esté corriendo el riesgo de llevarse un buen reto, porque ella está contratada para bailar y no para posar, desenvolviendo este aparato de prevención que tiene el teatro.



■ Sobre el escenario del teatro Casino diez chicas hacen funcionar, a las órdenes de la estrella Rosita Moreno, el redoblar de un tambor. Sus pies repican a compás de un billón de notas nerviosas. La conductora del "ballet" imprime a la labor de las chicas su espíritu.

En la platea, chicas que en ese momento descansan de la fatiga que traen cuatro largas horas de danza. Cerca de las chicas están varios ases del cine y el teatro. Aguardan el momento de poder ensayar breves trabajos dialogados escritos por Botta y Amadori. Entre ellos, Luis Sandrini, Dringue Farías, Malcolm y otros.

Nuestro fotógrafo captó algunas situaciones al margen del trabajo, y en esta doble página ilustrada verá el lector lo que el título afirma: "Piernas con ases".



## COMPAÑEROS DE Juventud

### LOCION TU BOCA Y CUERO DE RUSIA ROSETO

Dos productos que realizan la distinción de quienes los usan.

TU BOCA, suave y fresca como labios de mujer.

CUERO DE RUSIA ROSETO, perfume de ámbar, persistente como el primer amor.

Para Ella. — LOCION TU BOCA.

Para El. — LOCION CUERO DE RUSIA ROSETO.

LABORATORIOS ROSETO

SENILLOSA 1339/43

En Perfumerías, Tiendas y Farmacias



LOCIONES Y EXTRACTOS

FRASCOS PETIT DE \$0.70

A los lectores del interior que no consigan en su localidad las creaciones ROSETO, enviaremos los frascos de LOCION TU BOCA y CUERO DE RUSIA ROSETO, de ¼ litro cada uno, mediante el envío por giro de \$ 6.—

## DIGESTION ASEGURADA

con

## MAGNESIA BISURADA!





# FINCHLEY D GALA

## P O R

■ Próximamente, nuestro teatro máximo abrirá sus puertas a las funciones de gala de la temporada, y se comenzará a lucir modelos en las reuniones del foyer.

"Entreacto" podría llamarse a este encantador modelo que lucirá en tal ocasión la suave Libertad Lamarque, y que está hecho en bandas de satén y mularé negro. El saco que acompaña el modelo es de piel de armiño, y está de más señalar su suntuosidad.



Haline





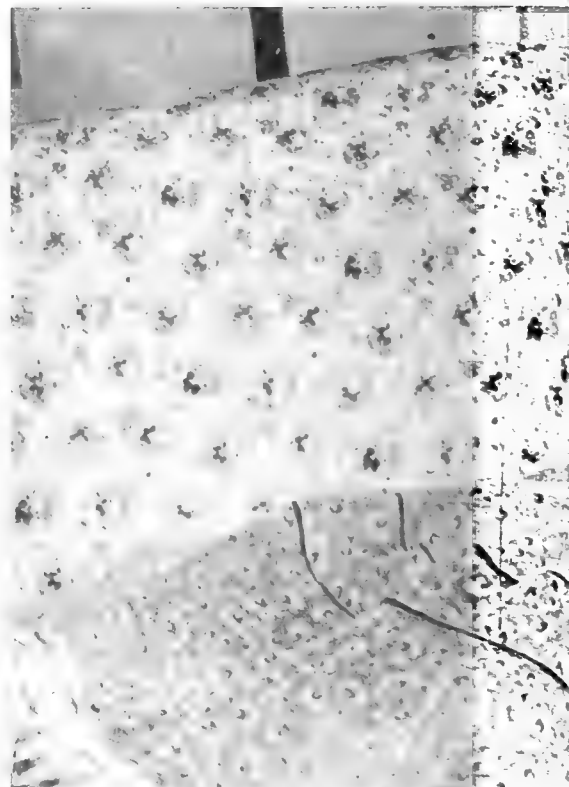
# Mecha

tes celosos y suspicaces. Pero como el público exige siempre renovaciones de cartel, y es necesario, ante todo, que la taquilla no experimente zozobras, Mecha Ortiz ha debido ofrecer un nuevo espectáculo. Y en el ensayo general de la pieza de Agustín Remón "Por qué se quedó soltera" tratamos de charlar cinco minutos con ella. Pero al primer intento fracasamos. Es necesaria su cooperación para resolver asuntos de montaje, de luz, de disposición de los muebles. Y como en la sala del Politeama, sumida en propicia penumbra para los comentarios en voz baja, hay varios colegas y autores, preferimos charlar con éstos a esperar vanamente un momento favorable a la entrevista. El ensayo se inicia. Ya está Mecha Ortiz en el escenario, haciendo su revuelta cabellera rubia, moviéndose, nerviosa, de un lado al otro del proscenio, mientras va diciendo las palabras del texto y atendiendo a la situación con los demás personajes, bajo la mirada vigilante del autor, para quien siempre es cuestión de vida o muerte el estreno de una obra.

Pasa el tiempo, y de pronto un murmullo en la platea indica que ha caído el telón. "Este es el instante psicológico", pensamos. Y salimos en busca de Mecha Ortiz. Pero Mecha no está. Ha ido a su camarín a buscar un abrigo. Luego desciende a las plateas

y cambia impresiones con Alfredo de la Guardia, el crítico de "La Nación"; saluda a Escobar y hace otro tanto con dos señores desconocidos. "La cortesía es lo primero", discurrimos. Y esperamos pacientemente a que nos llegue nuestro turno. Pero entonces vemos, aterrados, que el telón se levanta para dar comienzo al segundo acto. Filosóficamente nos sentamos. Hemos asistido a tantos ensayos, que uno más no importa al mundo. La joven intérprete pasa a nuestro lado.

—Mecha—murmuramos, con un temblor de adolescente en la voz.



Nos sonríe, y en seguida está en el escenario para comenzar el diálogo con Vieuña. Entre los dones con que la naturaleza nos ha dotado figura el de una franciscana paciencia. Y decimos franciscana para estar a tono con el problema místico de la pieza a cuyo ensayo asistimos. Pasa un acto y otro acto. Entonces es llegado el momento — como escriben los clásicos —, el momento oportuno. Mecha nos atiende con su característica cordialidad y simpatía. Pero el escenario cambia. En lugar de la sala oscura, la charla se realiza en un café contiguo al teatro. Y ante una taza de té y unas tostadas con mantequilla, que Mecha quiebra entre sus dientes como si fueran corazones — diría un romántico trasnochado —, lanzamos, como un dardo, nuestra primer pregunta.

—¿Qué opina usted de X?

Mecha tiene un gesto de asombro.

—No. A mí no me sacan ustedes una opinión sobre un colega ni con tirabuzón. Cuando voy a un teatro o al cine juzgo el trabajo de una actriz, el juicio me lo guardo para mí sola. Públicamente, jamás me atrevería a expresarlo. Y eso porque soy franca y de una pieza. Podría salir del paso con cuatro frases amables, y ustedes, el colega y yo, encantados. Pero prefiero tener el orgullo de mi propia lealtad. Y a otra cosa...

—Pues bien, respetamos su hermetismo, como cuadra a caballeros que somos, no obstante nuestra convicción de que no es tan difícil emitir un juicio con altura sobre el trabajo de un compañero...

—No insistan, por favor. Y sigamos siendo buenos amigos.

■ Desde "Margarita, Armando y su padre", la espiritual comedia de Jardiel Poncela llevada a la pantalla por la dirección, fina y penetrante, de Francisco Mugica, Mecha Ortiz no ha vuelto a pisar los estudios. El teatro acabó por aprisionarla, y el éxito de "Mujeres", en el Smart, la determinó a formar una compañía propia para la presente temporada. Debutó hace pocas semanas en el Politeama con "La pícara florentina", de Forzano, en la traducción de Pedro E. Pico, evocación, animada y graciosa, de la Florencia renacentista, con sus mujeres apasionadas y calculadoras y sus aman-

## ORTIZ



VOLVERA AL CINE

—¿Volverá usted al cine, Mecha?

—Tengo contrato con Lumiton para varias películas. Y también he recibido proposiciones de la Pampa y la Sono. Pero, naturalmente, todo depende del tiempo que me dejen libre mis actividades teatrales.

—Entonces, ¿le atrae a usted más la escena que el "set"?

—Nada de eso. Siento igual cariño y entusiasmo por ambas tareas artísticas, pero necesito defender mi negocio, y es lógico que me consagre totalmente a esta temporada, sin perjuicio de que, cuando ya esté estabilizada, pue-

da fijar fecha para iniciar mi labor ante la cámara.

—¿Podría adelantarnos cuál es el nombre de la película y su asunto, Mecha?

—Van ustedes muy precipitadamente en sus preguntas. ¿Nombre, asunto? Yo misma no lo sé, porque aun no he hablado de ellos. Posiblemente ustedes no están enterados de que una de las cláusulas de mis contratos estipula que me asiste el derecho de aceptar o rechazar los libros que, según mi criterio, no se ajusten a mi temperamento o, sencillamente, no encuadren dentro de mi modalidad interpre-

tativa. Al comienzo, los directores tuvieron sus reparos, pero hasta Manuel Romero, que es el más exigente, consintió en ello, justificando mi actitud, que no obedece a ningún capricho ni alarde de vanidad, sino simplemente a una norma de responsabilidad y autocrítica, que siempre me da óptimos resultados en mi labor artística.

—¿Pero lo cierto es que volverá al cine?

—¿Y por qué había de abandonarlo, con las grandes satisfacciones que me ha proporcionado? Ahora, que yo creo que el aprendizaje escénico comporta excelentes beneficios para el intérprete cinesco. Se adquiere una desenvoltura, un sentido del matiz, un juego de ademanes y actitudes que luego, al aplicarlos a la labor en los estudios, dan mayor realce a la personalidad del artista. No hay que olvidar que los grandes actores de la pantalla — Paul Muni, entre ellos — triunfaron también en el teatro. Desde luego que hay que tener en cuenta también el personaje que a uno le toca. Porque yo creo que el arte de un comediante no está sólo en animar magníficamente una creación admirable, sino en prestar todo su apoyo y su experiencia para que la obra que no contenga valores de excepción los adquiera merced a la solidaridad del autor y del intérprete, si ello es posible. Yo he visto representar "Hamlet" por artistas estupendos y mediocres, y nunca dejó de interesarme. Porque es tan enorme su fuerza y sugestión, que aun con todas las fallas interpretativas el genio shakespeareano triunfaba de todos los obstáculos...

Mecha Ortiz se queda pensativa. Acaso piensa que algún día podrá realizar su sueño de hacer cosas grandes. Tiene del arte una concepción digna y altiva, libre de claudicaciones y desfallecimientos. Su afán de superación ha de llevarla lejos. Entretanto, sus ojos parecen mirar un punto lejano. Y estamos seguros que dos palabras golpean sus pensamientos:

—Algún día...

Por Julio C. Viale Paz

MÉTODOS y  
ESTUDIOS para  
todos los Conservatorios



Música en general  
PIANOS - DISCOS - RADIO

NEUMANN

MAIPU 235 \* Bs. Aires



# IRMA

# CÓRDOBA



Y SU VIDA  
EN CINCO  
FOTOGRAFÍAS

La primera comunión. Recuerda aún el cielo claro de aquella tarde. Y la rueda de caras queridas que hubo en el círculo. Irma Córdoba, en esta fotografía, denuncia el apunte primero de una serena belleza.



↑ Su cara es redonda. Escasos sus años, lucía como cualidad saliente la de ser el ángel de la casa. Un día "mamá la llevó en brazos", y el fotógrafo, que no podía suponer que retrataba a una futura actriz de la cinematografía local, a su modo, colaboró para que nosotros pudiéramos tener un punto de base en este recuerdo gráfico.

Ya tenía pasión por versos del novecientos. Recitaba con gracia y propiedad. Esta fotografía, tomada vaya a saber en qué momento, conservada en el archivo gráfico familiar, colabora en el total recuerdo.



■ Al recuerdo fotográfico de la vida de Elisa Galvé y Floren Delbene, publicamos, como secuencia del tema, el que nos brinda gentilmente la actriz Irma Córdoba. Ella también, revolviendo rincones familiares, dió con el álbum gráfico dos páginas de CINE ARGENTINO. Desde la época de sus baluceos, nos descubre, en cinco "poses", toda su vida. La interesante figura teatral y cinematográfica, una de las muchas amigas de nuestras páginas, se pone de esta manera, y una vez más, en contacto con nuestros lectores y, como se ve, presentándose en un simpático tema cargado de emoción propia.



Actualmente. Tal como sonríe desde el escenario del teatro Odeón en la interpretación de obras en tres actos. Irma conserva la deliciosa sonrisa con que sabe distinguir a sus amigos en el saludo y el cordial apretón de manos. La actriz vivió en el cine triunfos que llegaron a perpetuarse en el recuerdo imborrable de todos los públicos.



En la época de sus grandes triunfos escénicos. Sus ojos claros y la insinuación de su sonrisa buena realzan la proverbial belleza de su rostro, muchas veces puesto en el terreno de las imágenes de la cinematografía argentina con franco éxito.





■ Con una cinta que se llama "El ángel de trapa" volvió la Lucena al cuadro. El negro Ferreyra, director que la fué de descubrimiento sacándola de la radio pa meterla en "La que no quería perdonar", le da otra vez categoría de estrella y la mete en un asunto que es de un tal Alberto Pe Rillo y con los dos laderos fijos, Eloy Alvarez y el pibe Salvador Lotitto.

Yo vi esta cinta en el Astoria y tirao por la simpatía que le tengo al Negro, sabiendo de antemano que bajaría en un ambiente que domina, estaba por jugar-me hasta la camiseta. (Y eso que ahora la preciso más que nunca, porque el frío viene amagando de las seis para adelante.) Pero aquí me tenés lamentando yo mismo en primer término el eseso de confianza que le había tomo al asunto.

#### EL ARGUMENTO

—Se ve — y hasta un tuerto lo pescaría — que la cosa se amasó directamente pa lucimiento de la piba, que pone al servicio del papel ese algo de su cara y ese mucho de su alma. Se sabe lo que da la Elena trabajada en la modalidad que ya le vimos en "Chimbela". Es linda, entradora, simpática, atrevida y si querés más, es el verdadero tipo de pibeta porteña que vos podés encontrar por Villa Crespo o la Boca, por Pompeya o Palermo.

Esto en pocas palabras es reconocer que la Lucena puede muy bien responder a las exigencias de un papel de muchacha de una cinta. Pero... tené en cuenta que hablo de un papel y, sobre todo, de una cinta. Porque esto del "ángel de trapa" — y digámolo de una vez por todas — tiene una matadura que se llama argumento.

Mover la bocha como la movió ese Rillo pa salir dando la novela en folletín que es esta cinta, francamente no valía la pena haber gastado tiempo, lápiz y papel. Hay tantas cosas que hacer a la vida, tantos laburos tiraos por ahí, que entrar a la cancha para hacer lío con el bochín es, en estos momentos, francamente inoportuno. Tamos tirando la piedra desde hace rato, pidiendo asuntos que se puedan ver y salvo alguno que otro escriba, los demás son más sordos que la mujer de ese músico que lava ropa en un tacho y es elemento de la banda de don Nicanor.

Esfuerzo tirao a la cochina vía resulta pa Ferreyra este laburo. Pá mí vendría a ser lo mismo que sembrar choclos en el Riachuelo. ¡Qué te puede dar el Riachuelo si lo tomás por surco! Ya por más arao que tengás, por más alma de sembrador que llevés, el choclo será siempre una ilusión. No vendrá.

A Ferreyra más que nunca le hacía falta, en estos momentos en que reaparece y en la hora en que el cine está dando más barquinazos que carro que va pal Tigre, una cinta que se pudiera ver. Pero eso de la barberse cuidado, en primer lugar, de no haber

Escribe **JULIÁN CENTEYA**

# «E L A N G E L D E B A R R I O»

elegido una historietita que yo me la escribo dormido y pensando en ella, y después el elenco. ¡Hermanito! ¡El elenco! ¡Ma la queremos creer de una vez y por último que el elenco es cosas sería? Sacate el sobre en lo de la Lucena, respetalo al pibe Lotitto y saludalo a Eloy Alvarez — los tres centrales — y después lo demás lo envolvés, lo pesás bien pesao y lo vendés por fierro viejo. Saldrás ganando.

#### HAY BUENAS PELICULAS Y MALAS PELICULAS

Me decía un caso que bien puede servir de abogao defensor. Tené en cuenta que es una película económica. ¡Macana! No hay películas caras ni películas baratas. Lo que hay es esto: buenas cintas y malas cintas. La que Soffici hizo con el título de "Los héroes que no tenían fama" es una buena película. Lo que hizo Ferreyra esta vuelta no es una película barata... aunque le haya costao nada más que 40.000 mil del ala.

Y yo hubiera querido que el Negro hubiera hecho una verdadera canción de este amasijo. ¡Lástima! Solo y apoyao en el aire y con un asunto que tendríamos que ventilar con bisturí y hacha, no pudo hacer más. Agrégale a esto los "partenaire" que tallaron en el monte y cerrá los ojos y decí: Total... ¡Vimos tantas!... Una más no le hace.

Yo tiro la chancleta a la revoleada porque de tanto estirar es que nos vamos quedando cortos.

Si me hubiera visto a mí el Negro, en parte le hubiera solucionao el asunto. De esa barrio, con cosas y gente de barrio, como junó en la intención, que se llama "El ángel de trapa" sé más yo que lo que sabe de Ave María un cura. De entrada no más casaba una tijera como pa podar la parra y le daba el raje de la nomenclatura artística a J. J. Beltrami. Como espiker que se cacha el mismo y te seca con el asunto de su regia pelada, va, camina y pasa. Como artista de biógrafo es un gran muchacho. El otro, el que hace de padre que le perdió el cariño a la Lucena cuando era chica y ahora que es grande, vivaracha y que se está por casar, le vuelve, y que se llama Julio C. Traversa, si quiere volver a artista, que haga otra vez "La pasión y muerte de nuestro Señor Jesús" o

"Santos Vega". El cine es cosa distinta. ¡Ah!, y que no le pongan más apellidos españoles, porque se ve que Traversa nació en la tierra de Garibaldi y la Melato.)

Hubiera podao a toda la banda. Es pesada, fría, hace mal a los ojos todo eso y a más es falso. ¡Quince años que la yugan de ilusorios! ¡Y en ese tren de miseria! No. Ni si lo empujás llega a ser eso un soplo de vida.

La criaturita que llora y que Lotitto se amura no camina ni para atrás ni para adelante. Hay que decirle a la mamá que tie-

ne razón... mucha razón en no dejarla llegar a trabajar de dramática.

#### VAMOS A HABLAR DE LOS TRES

La Lucena bien. Graciosa y entradora (creo que lo dije). El principio de la cinta te hace soñar en que va a estar más grande que una casa de tres pisos. ¡Lástima que... el asunto..., pibe..., el asunto!...

Eloy Alvarez lucha en situaciones de acomodo y le pone al papel más emoción que la que en realidad tiene. Y el pibe Lotitto — verdadera maravilla — no encontró todavía la pelota. (¿Habría que mandárselo a Borcosque otra vez?)

Dije mal al decir que iba a hablar de los tres, porque ahora crece el pasto y al hablar de Ferreyra se me hacen cuatro.

En lo que se refiere a la parte de oficio ni hablemo. Está en su cancha. Hace y deshace. En tres metros cuadrao te hace una feria. En un metro de largo una pared que parece una cuadra. Yuga como un pretidigador que te hace de un pañuelo una sábana y de una moneda una caja de conversión. Más no podía haber hecho. Te lo juro. Y si te digo que hizo demasiado creo que no te mentiría.

Y pa terminar le pongo la firma al artículo, porque, de seguir, se me viene la gana de hablar otra vez del argumento y entonces si que la embarro.

Porque diría tantas que me iban a oír hasta en el Aconcagua. Ahora que parece que hay gente que alquiló la bocha de esta montaña.

*Julian Centeya*

Sintonice todos los miércoles, de 20 a 21 horas, por L R 4, Radio Splendid, las audiciones "Visperas de gala", de CINE ARGENTINO.



# Cine Urge



## Número Extraordinario de *Cine Argentino*

Con motivo de cumplirse en este mes  
el SEGUNDO AÑO de la aparición de  
"CINE ARGENTINO", hemos resuelto  
editar un

## Número Aniversario dedicado a

LA MUJER,  
EL HOGAR  
Y LA MODA  
en homenaje a

## La Mujer Argentina

Será una exposición jamás vista de las me-  
jores creaciones de nuestros más famosos

MODISTOS - PELETEROS  
MUEBLISTAS - DECORADORES  
JOYEROS - PERFUMISTAS  
ZAPATERIAS - LENCERIAS  
SEDERIAS - CARTERAS  
MEDIAS y todo cuanto interesa  
a la MUJER, para su embelleci-  
miento y el confort de su HOGAR.

Todo eso desfilará en una gran fiesta,  
gratuita, que ofreceremos a nuestros lec-  
tores en uno de los más importantes  
TEATROS de nuestra Capital.

Tal acontecimiento será filmado por

## *Sucesos Argentinos*

que llevará a nuestros lectores que resi-  
den fuera de la Capital, en el interior de  
nuestro país y en el extranjero, los deta-  
lles de dicho acto.

...an-  
...na  
...ato,

...fia,  
...ista,  
...a Lu-  
...nidad  
...a fil-  
...visten  
...perso-  
...capa-  
...os pro-  
...industria  
...regunta  
...darse a  
...Cerreta-

...esa mis-  
...es y será  
...estro tea-  
...chos, cayó  
...nos capaci-  
...arrollo. Con  
...ndo lo mis-  
...improvisarse  
...atista, inter-  
...las orienta-  
...más distantes  
...iendas de un  
...exigiría me-  
...para llegar al  
...el cine nuestro  
...todo y contra  
...uficiente como  
...menoscabadores  
...a pesar de todo,  
...heado desde un  
...molestas, el ci-  
...de las mentalida-  
...de si frutos que  
...mente han de ser

...cine nuestro no  
...entación deter-  
...como elegir un  
...estaneamiento.





# TAN RAPIDO COMO EL TELEGRAFO!

Teniendo en cuenta el complejo trabajo que precede a la aparición al público de una película: ser filmada, traslado de operadores, montaje de la película, llegada al laboratorio, revelación de negativo, copia, revelación de positivo, montaje, revelación de sonido, sincronización, copia, revelación de copias y exhibición en el cine, una noticia o noticia gráfica por "SUCESOS ARGENTINOS" en cualquiera de sus EDICIONES SEMANALES el material producido, llega al público con la rapidez del telegrama.

# "Sucesos Argentinos"

EL NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO CONSAGRADO A DIFUNDIR LA VIDA ARGENTINA EN TODOS SUS ASPECTOS

Digitized by

UNIVERSITY OF IOWA



# CUENTA CORRIENTE

**LUIS C. AMADORI**  
**"EDUCARA"**  
**A NINI EN**  
**LA SONO**



■ Nini Marshall, la eficaz actriz cómica creadora de Catita, Cándida, Loli, y diez personajes más que ganaron tanta notoriedad entre el público radiotelefónico y cinematográfico, luego de haber cumplido su último compromiso con E.F.A., se halla ya dispuesta a satisfacer otro que suscribiera con Argentina Sono Film. "Hay que educar a Nini" se llama el nuevo film que protagonizará por cuenta de ese sello, a las órdenes de Luis César Amadori, quien habrá de presentarla al público en una nueva faz de su múltiple personalidad.

## LAS AVENTURAS DE BOLLITO Y GOLONDRINA

■ Los dos personajes infantiles, que con tanto acierto creara Gloria Ferrandiz, animándolos desde la primera aventura los niños actores Nelly Martínez y Luisito Machi, han vuelto al micrófono de Radio Splendid y hacen las delicias de chicos y grandes con las interesantísimas aventuras que viven diariamente a las 19.15.

## CANTARA TITO GUIZAR UNA CANCION NUESTRA EL PROXIMO ESTRENO DE LUMITON

## POR PRIMERA VEZ CANTARA PEPITA SERRADOR

■ Tito Guizar, el astro mexicano que se encuentra entre nosotros dispuesto a actuar como protagonista en una o dos películas de sello E. F. A., tendrá en ellas una actuación preponderante como cantor. Encarárará la interpretación de varios motivos musicales con espíritu de su patria y también alguno nuestro. Sabido es que Tito es un enamorado de nuestra música. En el repertorio de composiciones que ha preparado para su actuación radial figuran varias con ritmo y cadencia nuestra, que ha estudiado con verdadero afán de artista que busca progreso en la renovación.

En "De México llegó el amor", el film que tiene dirección de Richard Harlan, cantará una canción criolla escrita por un compositor nuestro. Como se sabe, son Sciammarella, Soifer y Rubinstein los músicos argentinos a quienes se ha encargado el suministro de canciones nuestras para dicho film, alguna de las cuales habrá de ser entonada por Tito Guizar, con otras que serán interpretadas por Amanda Ledesma.

■ El sello Lumiton volverá a poner frente al público y la prensa un nuevo trabajo. Lo realizó sobre argumento del binomio Sixto Pondal Ríos-Carlos Olivari, el conocido director Francisco Mugica, y su título es "El solterón", presentándose en calidad de estrella absoluta el actor cómico Enrique Serrano. Secundan a este valor estable de Lumiton interesantes figuras fílmicas, entre las cuales se cuentan Fanny Navarro, Alberto Bello, Ana Arneodo, Juan Mangiante, Hilda Sour, Tito Climent y René Sutil.

■ Pepita Serrador ha demostrado en forma indubitable que sus condiciones de actriz son, en realidad, óptimas. En repetidas temporadas teatrales y en muchos films nacionales hizo una exteriorización cabalmente bien reconocida de su temperamento y de su cultura escénica. "La luz de un fósforo", la realización de Leopoldo Torres Ríos, que conoceremos pronto, habrá de mostrárnosla en un nuevo aspecto de su personalidad de artista: Pepita cantará respondiendo a una exigencia del papel que tiene a su cargo, que es el de una célebre diva. Es la primera vez en la historia teatral y cinematográfica de la interesante actriz que se le brinda oportunidad de encarar labor semejante.

## TITO GUIZAR PREPARA SU ACTUACION



■ Tito Guizar, el astro mexicano que está actualmente filmando por cuenta de E. F. A., prepara cuidadosamente su actuación microfónica. Somete las canciones que entona en sus audiciones de L R 1, Radio El Mundo, a repetidos ensayos en presencia del maestro Efraín Orozco, que es quien dirige la orquesta que le acompaña en tales ocasiones.



## CLINICA DENTAL TALCAHUANO

DIRECTORES: MAURICIO Y LUIS BLIFFELD  
 CORONAS FUNDAS DE PORCELANA. - DIENTES Y MUELAS  
 FIJAS sin oro a la vista. - EXTRACCIONES sin dolor, \$ 2.-  
 Dentaduras en CAUCHÚ, HECOLITE y ACERO inoxidable,  
 desde \$ 30.- - COMPOSTURAS en 3 hs., \$ 3.- - Consulta Gratis

**TALCAHUANO 291**





¡Brrr...!  
¡QUE  
FRÍO!

El cutis femenino, delicado por naturaleza, requiere una protección eficaz contra los rigores invernales. Para ello nada mejor que una buena crema protectora, preferiblemente de textura grasa, que puede ser, si lo prefiere, la misma que Ud. usa como base de maquillaje, siempre que tenga la precaución de extenderla en capa bastante espesa.



Pero fuera de todos los artificios de tocador a que Ud. pueda echar mano, siempre le resultará de gran beneficio estimular la circulación del rostro por medio de procedimientos naturales. ¿Y qué mejor para ello que el masaje o el palmoteo, que puede hacerse simplemente con las palmas de las manos, o bien acudiendo al mango de un cepillo? Con esto conseguirá, además, una envidiable lozanía para su cutis.



Sin embargo, y a pesar de todo, el cutis de muchas jóvenes — indudablemente demasiado sensible — suele palidecer bajo la acción del frío, comunicándole un aspecto nada envidiable. ¿Cómo remediarlo? Existe un recurso sencillísimo: "cargar la mano" un poquito más en el "rouge" para las mejillas. Debajo de él, la palidez pasará completamente inadvertida.



# HE AQUI LO QUE HARIA ALITA ROMAN

SI TUVIERA REALMENTE NECESIDAD DE  
PROTEGER SU BELLEZA CONTRA EL FRIO

■ —¿Cómo hace usted para defenderse del frío, Alita?

—¿Yo? Nada, absolutamente nada. A mí el frío no me causa ninguna  
mella.

—Bueno, pero cuando hace mucho frío y tiene que salir...

—Simplemente, me pongo mi tapado de pieles. Precisamente lo acabo  
de recibir. Es bellissimo, ¿no le parece?

Efectivamente, era un tapado hermoso. Pero ocurre que el cronista se  
ve en un aprieto. Hacerle una "interview" a Alita Román para decirle a  
las lectoras qué es lo que ella hace para proteger a su belleza del frío, y  
encontrarse con que *no hace nada*, sencillamente porque *no tiene frío*. Y  
que cuando hace algo es ponerse un tapado... Francamente, con estos  
elementos no hay nota posible, porque no es lógico convencer al director  
que disponga dos páginas para decir a las lectoras:

—¿Tiene frío? ¡Pues abriguese!

Realmente, la cosa se iba poniendo seria. Pero de pronto, acudió a la  
mente del cronista una idea salvadora:

—Pero suponiendo, Alita, que usted fuera una gran cantante, y que  
además tuviera frío, y que además *hiciera realmente* mucho frío, y que  
además usted tuviera que proteger su belleza del frío, y que además...

—Sí, sí, sí, no siga. Y que además tuviera que decirle al cronista qué es  
lo que hace una artista de la pantalla para defenderse del frío, ¿verdad?

La faz del cronista se iluminó con una sonrisa:

—Sí, e...so es... pre...cisamente eso...

—Bueno, pues, haría...

Y en estas fotos encontrará usted, amiga lectora, lo que haría Alita en  
el hipotético caso de tener, efectivamente, que proteger su belleza del frío.  
Para no hacerlo... lo hace bastante bien, ¿verdad?



Y ahora pasemos a otro punto no menos importante: no sólo la  
circulación de su rostro, sino la de todo su organismo, requiere  
ser estimulada, y para ello nada mejor que la gimnasia ante  
la ventana abierta, no importa el frío que haga. "¡Pero es que  
la única gimnasia que yo practico es el baile..., fuera de des-  
cansar!", arguye Alita. "Bien; pero por lo menos practicaré  
baile, ¿no es verdad?" Y aquí la vemos dedicada a su deporte  
favorito; que ninguna habitación resulta demasiado pequeña  
cuando se tienen, de veras, ganas de bailar...



Sus ojos también necesitan ser protegidos contra el helado  
cierz de estos días otoñales. Un recurso excelente consiste en  
usar lentes ahumados. Pero si esto no le conviene puede hacer  
algo que es, asimismo, muy eficaz: depositar en sus pestañas  
una capa de vaselina incolora, que formará algo así como una  
cortina protectora, al tiempo que velará su mirada comuni-  
cándole un *Digitzed by Google*

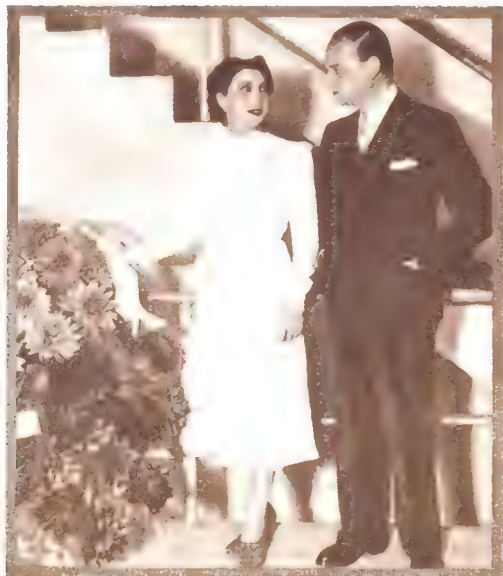


He aquí algo que Ud. no debe hacer: acercar las manos al fuego o a la  
calefacción, especialmente antes de salir a la calle, ya que la transición  
brusca del calor al frío y viceversa es, en gran parte, culpable de la apa-  
rición de los tan temidos — ¡cruz diablo! — sabañones. Si sus manos están  
frías, restregándolas conseguirá hacerlas entrar en calor. Y para protegerlas,  
una capa de crema — como para el rostro — te dará excelentes resultados.



# "YO TE AMO"

DE CARLOS C. LENZI



Intérprete y autor de "Yo te amo", Lola Membrives y Carlos César Lenzi, a quienes el teatro debe una de las producciones de más ponderable elevación artística, estrenada recientemente.

## RECIENTE GRAN EXITO DE LOLA MEMBRIVES

■ La eminente actriz, una de las de mayor prestigio del habla castellana, Lola Membrives, ha incorporado a su calificado repertorio una producción nacional: "Yo te amo", pieza en tres actos, original de Carlos César Lenzi, cuya producción anterior lo ha distinguido entre los escritores de la actual generación teatral. Una de sus comedias, "Nadie escapa a su destino", estrenada con singular acierto por la compañía integrada por Antonia Herrero, Esteban Serrador y Alejandro Maximino, mereció los honores de haber sido premiada por el Ministerio de Instrucción Pública del Uruguay.

En cuanto a su última producción, "Yo te amo", dada a conocer recientemente en el teatro 18 de Julio, de la vecina orilla, por la compañía de Lola Membrives, se trata de un interesante y vigoroso tema amoroso, desarrollado con personajes de profunda humanidad, en el cual se ha puesto una vez más de manifiesto la capacidad de Carlos César Lenzi para realizar teatro de alta dignidad artística. "Con procedimientos sencillos pero perfectísimos, dice el crítico de "El Pueblo", logra interesar vivamente al público, especialmente al femenino, llevándole a la más pura emoción".

### LA INTERPRETACION DE LOLA MEMBRIVES

En cuanto a su personaje central, Isabel, está vigorosamente trazado, y por su textura humanísima da lugar a una de las más brillantes y efectivas creaciones de la gran Lola Membrives. Esta actriz no se ha mostrado nunca tan eficaz y más bellamen-

te dotada en temperamento y recursos dramáticos que en la pieza de Lenzi, de una factura artística que la hace colocar sin vacilaciones entre las más interesantes y mejor construidas composiciones dramáticas del teatro universal contemporáneo.

"El Plata", en un conceptuoso comentario, destaca la habilidad del autor, al hacer gala de su erudición literaria, acumulando frases de efecto, bellas tiradas bien teatrales y evidenciando un sentido estético muy por encima de lo que habitualmente nos ofrece el teatro vernáculo.

### LA PERSONALIDAD DEL AUTOR

Finalmente, el prestigioso escritor rioplatense Francisco Espínola (h.), en un juicio firmado, glosa la personalidad del autor, estableciendo la "doble acción del Lenzi íntimo, del verdadero, y del Lenzi hombre de teatro"... "Son esos los momentos en que se evidencia más perceptible una melancolía vaga, un anhelo impreciso: ese anhelo que ha hecho de Lenzi un eterno y ensimismado cruzador de caminos del mundo; el mismo que trae la atildada figura de nuestro autor a pasearse por las avenidas de Montevideo y Buenos Aires, por las playas elegantes de América, o lo aleja hacia Biarritz o la Cote D'Azur aristocráticos, cuando no a la Grecia en eterno amanecer, o al Oriente infrecuentado y misterioso". Termina el substancioso análisis crítico señalando, con justicia, el brillo de la interpretación del conjunto, especialmente el que concedió el talento de la primera actriz Lola Membrives.

"Yo te amo" se dará a conocer pronto en Buenos Aires.



## DURANTE UN ENSAYO

■ Aída Alberti, la excelente intérprete cinematográfica; Francisco Petrone, cuyo valor y prestigio no necesitan comentarios; Aída Sportelli, actriz inteligente y estudiosa, y Amelia Bence, heroína de varios films nacionales, en uno de los últimos ensayos de la última producción de Pedro Pico, "Las rayas de una cruz", estrenada recientemente en el teatro Marconi, por el elenco dirigido por Armando Discépolo, animador actual de una trascendente temporada de teatro vernáculo.

■ Encontramos al administrador general del Colón entregado a la abrumadora tarea propia de sus funciones: evacuando consultas internas del teatro, atendiendo a los abonados, firmando planillas, impartiendo órdenes, identificado con los mil detalles del complicado engranaje que es la administración de nuestro primer coliseo, y que Grassi Díaz conoce a la perfección, no solamente por su larga vincu-

## LA TEMPORADA LIRICA DEL COLON

### EL ADMINISTRADOR GENERAL, D. C. GRASSI DIAZ HABLA SOBRE LOS ARTISTAS Y EL REPERTORIO

lación al teatro, sino por su condición de hombre inquieto y dinámico, de una rara capacidad de trabajo y a quien las horas del día resultan exiguas para la interminable labor que debe llevar a cabo. No obstante ello, tiene para nosotros unos minutos de charla, cordial y animada, que aprovechamos lo mejor posible para inquirirle algunos datos sobre la próxima temporada del Colón.

#### LOS CONCIERTOS DE TOSCANINI

—De más está decir—nos contesta—que este año nuestro primer teatro va a ser testigo de un acontecimiento verdaderamente excepcional, como es la presencia entre nosotros de Arturo Toscanini, el más grande director de los tiempos modernos, y cuyo renombre resulta innecesario destacar. No ha costado poco trabajo el traerle, pero el señor intendente, doctor Goyeneche, que ha apoyado al Directorio en todo momento, evidenciando sus propósitos de que Buenos Aires tuviera ocasión de admirar, en pleno apogeo, al insigne animador, y el empeño y esfuerzos personales del director general, don Floro Ugarte, durante su reciente viaje a los Estados Unidos, han sido factores decisivos para que hayamos podido lograr la venida de Toscanini y de su famosa orquesta de la National Broadcasting Company, a fin de ofrecer a nuestros auditores una manifestación de arte superior. La magnitud del acontecimiento queda señalada con el hecho de que, apenas abierto el abono, son numerosas las solicitudes llegadas al teatro, lo cual hace prever un éxito sin precedentes para sus audiciones.

—¿Y cuándo comenzarán los conciertos de Toscanini?

—El primero de ellos ha de realizarse el 18 de junio.

—En cuanto a las representaciones líricas, ¿puede usted suministrar algunas informaciones sobre el elenco y las obras del repertorio?

#### LOS ESPECTACULOS LIRICOS

—La temporada lírica se iniciará el 21 de mayo con "Mefistófeles", que cantarán nuestros compatriotas Isabel Marengo y Sara Menkes, el bajo Vaghi y el tenor Bruno Landi. Como única novedad del programa figura "Astuzie femminile", de Cimarosa-Respighi, y luego se ofrecerá "La flauta mágica", de Mozart, alternándose las veladas con varias reposiciones, entre ellas "La favorita", "Sansón y Dalila", que cantarán Rise Stevens y René Maisson; "La fuerza del destino", "Elisir d'amore", etc. Como una nota de singular calidad se representará "Pelleas y Melisenda", que tendrá por intérpretes centrales a Janine Michaud, Martial Singher y Claude Gott, integrantes del cuadro francés, bajo la dirección del maestro Alberto Wolff, uno de los animadores más notables de Debussy. El conjunto alemán, que estará a las órdenes de Erich Kleiber, ofrecerá "Wal-kyria", "Parsifal", "Svanda el gaitero" y "El barón gitano" de Strauss. Figuran en el ar-



tistas de la categoría de Lidia Kinderman, Kurt Baum, Judith Helwig y Herbert Janssen.

—Tenemos entendido que el maestro Marinuzzi y el tenor Lauri Volpi, cuya venida se anunció, no podrán hacerlo este año...

—Es exacto—nos dice Grassi Díaz—. El maestro Marinuzzi a último momento desistió por motivos particulares.

—A los que no sería ajeno—agregamos por nuestra cuenta—el hecho de la presencia de Toscanini en el Colón.

Grassi Díaz nos mira y sonríe, y, luego de una pausa, prosigue.

—En cuanto al tenor Lauri Volpi, un accidente, por fortuna sin mayores visos de gravedad, lo ha obligado a quedarse en España, donde reside, habiendo tenido que substituirlo por otro tenor, Galleano Massini, de quien nuestro público guarda gratos recuerdos por sus anteriores actuaciones. Como director nuevo para Buenos Aires traemos a Franco Ghione, que ha dirigido en el Scala y el Metropolitan

de Nueva York, pudiendo considerársele como una de las buenas batutas de la actualidad. Celebrando el aniversario del estreno de "Cavalleria rusticana", se cantará la popular ópera, en homenaje a Mascagni, con el concurso de la notable contralto Gianna Pederzini.

—Y con respecto a la actuación del cuerpo coreográfico, ¿qué puede adelantarnos?

—Tres estrenos darán interés a sus repre-

sentaciones: "Cuento de abril", de Espósito; "Panambi", de Ginastera, y "Offenbachiana", de Juan José Castro, quien ha realizado la partitura sobre temas extraídos de las más populares obras del autor de "Orfeo aux enfers". Además, ofreceremos también "La bella durmiente del bosque", de Tchaicowsky, y repondremos algunos de los ballets más aplaudidos en las temporadas pasadas, como "La valse", "Orianne et le prince d'amour", "Gli ucelli", etc.

#### Buenos Aires, Gran Centro Musical

—¿De modo que la temporada promete resultar una manifestación artística de calidad?

—Los hombres que están al frente del teatro han tratado siempre de ofrecer las mejores expresiones al público de Buenos Aires, conscientes de que nuestra capital, por su progreso y su cultura, debe ser también uno de los centros musicales más importantes del mundo. En mi reciente viaje por Europa he tenido oportunidad de conocer las salas más famosas, asistiendo a los mejores espectáculos líricos, y he llegado a la comprobación de que nosotros hemos alcanzado un nivel que no desmerece en nada, si se lo compara con los tradicionales teatros del viejo continente. En cuanto a la parte administrativa, que es la que más de cerca nos toca, puedo darle este dato auspicioso: sobre los fondos votados para la temporada anterior se han economizado cien mil pesos. Este año, la venida de Toscanini y la orquesta de la National Broadcasting Company ha insumido, lógicamente, buena parte del presupuesto, pero estoy seguro que vamos a salir airoso de la prueba, pues la demanda de localidades es tan intensa que no tengo la menor duda de que el abono va a ser cubierto en el plazo más rápido que hayamos imaginado.

### UNA SITUACION DE "EL VIUDO ALEGRE"



■ El teatro Buenos Aires, sala cinematográfica incorporada a las actividades escénicas argentinas (en un momento sumamente oportuno, permitió que Florencio Parravicini debutara al frente de

un elenco donde es primera actriz Alicia Vignoli. Aquí vemos una situación de dicha obra animada por Paquita Vehil, Violeta Desmond, Baby Correa y Mercedes Escribano.





Publicamos el tercer capítulo de una novela de carácter cinematográfico, en forma de folletín y cuyo título es "Historia de un primer plano".

Esta publicación ofrece una particularidad especial. Ella es escrita valiéndonos de la rotación de firmas de nuestros miembros de redacción, lo que equivale a decir que a cargo de cada uno de ellos estará la concepción de un capítulo.

Al interesante material de lectura que semana a semana ofrecemos a nuestros lectores, agregamos ahora, en este nuevo esfuerzo, un trabajo que no dudamos será recibido con singular interés.

## C A P I

■ Cuando se encontró en su habitación, se pasó la mano por la frente, como si quisiera alejar la realidad de su cama intacta, de su ropero desvencijado, cuya luna empañada reflejaba su rostro transfigurado, en el que aún brillaban, como gotas de rocío, algunas lágrimas. Todo lo que le había acontecido tenía la sugestión envolvente de un sueño. La entrevista con el productor, el encuentro casual con el desconocido... Volvió a leer la tarjeta: "Ton Vargas, ayudante de director de la Sud América Films". Las palabras de su interlocutor ocasional resonaban en sus oídos. Jamás las había escuchado, y acabaron por embotarla, como los cócteles que bebiera. ¿Habría querido divertirse a costa de su amargura o era simplemente un loco audaz, perseguidor de aventuras galantes? Se resistía a creerlo, y recordaba sus ojos claros, francos y abiertos a la confidencia; el tono de su voz, acariciadora y fraternal; el gesto solidario con que le pusiera en la mano el dinero para el auto. Dos golpes en la puerta de la pieza la sobresaltaron. Preguntó tímidamente:

—¿Quién es?

—Soy yo, la encargada... Como no la vimos anoche, temía que le hubiese pasado algo...

Respondió, sin abrirle:

—No; estoy bien. Gracias.

Oyó los pasos de la mujer que se alejaba por el corredor. Volvió a sumergirse en sus pensamientos. El recuerdo del desconocido la obsesionaba y, sin quererlo, sentía el deseo de volver a verlo, de escuchar nuevamente el sortilegio de sus frases, en las que adivinaba una secreta ilusión. Presentía que sobre su soledad iba a abrirse un amanecer tan suave y tímido como el que

# HISTORIA

iba dorando la pared de su habitación, en aquella mañana de otoño. Ya no temía a la vida como antes. Todos sus sueños de alcanzar un estrellato en el cine se habían esfumado, para dejar paso a un sentimiento que ella misma no alcanzaba a precisar. Aquel muchacho no era como todos. No podía pensar que hubiese sido objeto de una broma y que sólo el alcohol fuese la causa de su locuacidad. Tenía la lengua áspera. Tomó un vaso de agua. Luego se arrojó sobre el lecho. Quería serenarse, recapacitar, poner en orden sus ideas. Cerró los ojos para refugiarse mejor en sí misma. Toda su existencia había sido como un atardecer de invierno, melancólico y dulce. Allá en su pueblo, huérfana desde pequeña, fué una sombra más en el hogar triste de sus parientes, dos tías beatas dedicadas a sus novenas y sus lecturas sagradas, para quienes la devoción era lo único fundamental de su existencia. Creció, sin risas ni caricias, bajo la severa disciplina de una educación que comenzaba y terminaba en los altares de la iglesia pueblerina. Un día, porque leía un libro de versos, la regañaron. Desde entonces, aspiró a emanciparse, a



# T U L O T E R C E R O

recobrar una libertad individual que amenazaba ahogarse entre las cuatro paredes del vetusto caserón. Sus rincones acogieron más de una vez su llanto silencioso, que nadie enjugaba, porque la creían un poco "trastornada"... Y una noche inolvidable, lo que ella creyó revelación del amor, en una fiesta de beneficencia... Se ilusionó con aquel muchacho y con las tonterías que le decía, acuciando su aspiración de ser el mejor del pueblo; ¡Qué ingenua había sido! Después, un período oscuro, encerrada en la casa, porque no tenía edad para andar noviendo. Entonces llegaron a su poder revistas de cine, que, a escondidas, le proporcionaba una amiga. Leyó ávidamente la historia de las estrellas, que de humilde condición, casi ignoradas, habían llegado a brillar como constelaciones en el firmamento de Hollywood. Y poco a poco, como un veneno sutil que le encendía la sangre, comenzó a soñar con ese mundo fantasmagórico y sugestivo de la pantalla. ¿Por qué no podría llegar ella también, como las otras, a triunfar en los estudios? Y, cuando por las noches, en su cuarto, hasta donde llegaban los penosos acordes de la banda del pueblo, que tocaba en la plaza "El Dabubio azul", contemplaba la silueta de Greta Garbo en "Ana Cristhie", sentía una sensación desconocida y, dando alas al ensueño, por un proceso extraño de transmutación, creía ver en la portada de la revista, en lugar de la actriz famosa, su propia imagen... Después, la rebeldía contra el medio, el deseo de vencer en la ciudad teatral, la huida del pueblo.

## REALIDAD Y SUEÑO

—¿Se puede?

Una voz conocida la trajo a la realidad.

dan ganas de morir, después de haber sido lo que fui en el teatro, ¿Ha oído usted hablar de "El gran galeoto"? Pues ése era mi caballo de batalla. El público se desvivía por verme hacer el final. Eso era arte. Echegaray, Tamayo y Baus, Sellés. Daba gloria hacer esas obras...

Ella lo contemplaba, sin oírlo. El otro proseguía, encantado de haber hallado un interlocutor en esa mañana de aburrimiento.

—Entonces, un actor era un señor respetado. Ahora, sólo son traficantes del arte los que triunfan. ¡Qué asco! Y para mejorar el cine, esa maldita máquina que va desalojando a todos, sin que nadie se dé cuenta de que sólo son sombras en una tela sin la humanidad ni la vida del proscenio. Pero la estoy a usted incomodando con mi charla. Tal vez quiera descansar.

Como si aclarara un pensamiento interior, le preguntó de pronto:

—¿Estuvo usted enamorado alguna vez, don Ernesto?

—Pues ya lo creo. Y nada menos que de la primera actriz de la compañía. Fué una pasión insana, porque ella era casada. Pero el amor, ¿qué sabía de eso? No se le puede poner trabas. Atropella y arrasa con todo. ¿Cómo le diría yo a usted? Hay unos versos de Zorrilla que lo expresan maravillosamente...

—No. Versos no, por favor, don Ernesto.

—Es que tampoco los recuerdo. Han pasado tantos años. Lo único que puedo confesarle es que no pudimos ser felices. Y no la molesto más. Con su permiso, me llevo el calentador. Se lo devolveré luego.

Lo vio alejarse, derrotado, vencido, con el saco deshinchado, el pantalón caído, los botines sucios de barro. Y recordó las fotografías que un día le mostrara, donde

Una sonrisa iluminó su rostro. Después de la lluvia, la mañana se presentaba alegre y soleada. Era como un augurio. Abrió la ventana. Llegaban hasta ella los diversos ruidos madrugadores de las casas contiguas. Recomenzaba la vida febril de la ciudad.

Miró por centésima vez la tarjeta que le había dado el desconocido. Le parecía que en sus líneas estaba encerrada su estrella. Pero al pronto se sobresaltó. Faltaba la dirección. ¿Dónde quedarían los estudios de la "Sud América Films"?

Salí corriendo de su pieza y bajó precipitadamente la escalera. La encargada la vió pasar como una exhalación y meneó la cabeza compasivamente. La verdad es que parecía trastornada, flotante al aire la melena rubia, los grandes ojos abiertos a la esperanza...

Entró en el primer negocio de la cuadra que halló abierto. Solicitó cortésmente la guía del teléfono. Con ansia contenida, hojeó el pesado volumen y buscó rápidamente la sección de los avisos clasificados. El hombre de la tienda la miraba con extrañeza, mientras pasaba y pasaba las páginas de la guía. Al fin, halló lo que buscaba. "Sud América Films-Neuquén 280". Dió un suspiro de alivio.

—¿Tendría, por favor, un papel y un lápiz?

Lentamente, el hombre le extendió lo que pedía. Apuntó la dirección y, sin acordarse de dar las gracias, salió de la tienda y volvió a su casa.

Ya en su habitación, se alisó la cabellera, se compuso el vestido y se colocó el sombrero — el humilde sombrerito de fieltro ajado —, contemplándose en el espejo con cierta coquetería. Luego, se pasó por los labios la barrita de rouge. Quería estar hermosa,

# DE UN PRIMER PLANO

Se levantó perezosamente y, luego de arreglarse los cabellos, abrió la puerta.

—¡Ah!, ¿es usted don Ernesto? Pase.

—Disculpe usted si molesto, pero es el hecho que se me ha descompuesto el calentador. ¿Tendría usted inconveniente en prestarme el suyo?

Don Ernesto era su vecino de pieza, un viejo actor español mediocre, que solía conversar con ella de los tiempos en que paseaba su gallarda silueta por los escenarios.

—No. Está a su disposición. — Y señaló sobre la mesa el "primus".

—Parece usted muy preocupada. ¿Le ha pasado algo? Tiene usted una cara muy mala.

—Nada de eso. Es que no he podido pegar los ojos en toda la noche...

—Mire usted que eso de no poder dormir es señal de enamoramiento.

Sonrió ella. Y luego se turbó, como si le hubiesen adivinado su secreto.

—¿Qué bromista es usted, don Ernesto! — dijo, por decir algo.

—Como para bromas estoy, cuando tengo que pagarle mañana a la encargada y no tengo un cochino peso... Mire usted, ¿no

aparecía luciendo un regio indumento en "Locura de amor". Eso era la gloria, el triunfo efímero de un día...

Y las palabras del productor volvieron a su mente.

"Busque un trabajo de oficina, venda medias. Va a sufrir mucho menos."

Costaba mucho llegar. El cine era como el teatro, con sus mismas miserias, análogas vanidades, iguales decepciones. La carrera del extra estaba llena de piedras. Muchas horas a la puerta de los "sets" aguardando la ocasión, luego un nombre en el fichero, después la soñada oportunidad de enfrentar la cámara, en una toma colectiva, y, por último, la decepción de no verse, de no encontrarse en la pantalla, cortada su silueta o perdida entre la muchedumbre, como una sombra más. Se pasó la mano por la cara. Sentía humedecerse los ojos. Y estaba sola en la ciudad terrible que aprisiona y destroza. ¿Sola? Recordó una cara alegre, un nombre eufónico, unos cócteles inolvidables. No. Sentía que no estaba sola, que otra alma gemela se había pegado a la suya y marchaban juntas desafiando el desgarro "Ton Vargas".

para que él la admirase, tanto o más que en la noche anterior, cuando escuchó las bellas palabras que la habían inquietado para siempre...

Al pasar por la habitación de su vecino, observó que don Ernesto se disponía a calentarse su café.

—Hasta luego — le dijo.

—¿Qué prisa lleva usted! Juraría que alguien la espera...

Pero ella no le oyó. Retenía en su memoria, con una fuerza insospechada, como si se los fueran a arrebatar, una calle y un número.

"Sud América Films-Neuquén 280".

JULIO C. VIALE PAZ.

(Continuará).

ESPEJOS MARCOS  
DE ESTILO

"Emil"

OLEOS  
ARTICULOS DE REGALOS

SANTA FE 1185

U. T. 44-4023





## MERCEDES SIMONE Y SUS AMIGOS

■ La vuelta de Mercedes Simone de Centroamérica motivó varios actos de simpatía. Al primero de ellos, que hemos comentado recientemente, sucedieron otros de no menor significación, y entre ellos cabe destacar el que tuvo lugar hace pocos días en la ciudad de Avellaneda, donde la actriz y cancionista goza de grandes amistades.

En esta fotografía vemos a la homenajeada ocupando la cabecera de la mesa conjuntamente con altas personalidades de la radiotelefonía: Jaime Yankelevich y su señora esposa, Francisco Canaro, Dora Davis, Amanda Ledesma y Di Liello.

## UN NUMERO DE CALIDAD

■ Constituye un número de calidad artística, sin duda, repetidas veces comentado, Guido Granati, tenor lírico que Radio Prieto cuenta entre su elenco de primer plano.

Acompaña las interpretaciones de Granati la orquesta del maestro Lorenzo Olivari, a quien vemos con el tenor en un ajuste, momentos antes de actuar en una de las audiciones especiales de la citada emisora.



## "TRES CHIFLADOS POR EL CINE" EN RADIO BELGRANO

■ Por la onda de L R 3, Radio Belgrano, se inició la propalación del espacio denominado "Teatro breve", bajo la dirección de Miguel Mileo. La irradiación de la obra "Tres chiflados por el cine", de la que es autor Eduardo Boneo, contó con la intervención artística de conocidas figuras de la pantalla criolla; en la presente nota destacamos la presencia de Nuri Montsé, Daniel Belluscio y Roberto García Ramos, a quienes acompañan Miguel Mileo y Donato Davis.

## MARIO COZZI EN RADIO EL MUNDO

■ Próximamente habrá de incorporarse al elenco artístico de L R 1, Radio El Mundo, un artista de prestigio mundial que ha llegado a Buenos Aires procedente de la National Broadcastings de Nueva York, donde actuó por espacio de 5 años. Se trata del barítono Mario Cozzi, que ha prestigiado su nombre a través de una campaña artística brillante. Sus aptitudes vocales le significaron méritos como para poder actuar en la catedral del arte lírico, en el teatro Scala de Milán, donde cumplió temporadas al lado del celebrado tenor Beniamino Gigli.

Fué en Norteamérica donde prolongó más su actividad. En las ciudades de Chicago y San Francisco su nombre ganó notoriedad.

Merece destacarse también su actuación fílmica en producciones americanas de carácter musical; Mario Cozzi actuó al lado de prestigiosas estrellas, como así también al lado de la famosa soprano Grace Moore.



## ANTONIO TAGLIACOZZO Y JORGE ELIZALDE



■ Antiguos componentes del famoso cuarteto vocal Buenos Aires, que realizara una larga jira por los países de América, han formado un dúo que los oyentes pueden escuchar por la onda de Radio Prieto y Radio Argentinalos lunes, martes y domingos a las 12, y los jueves a las 19.30.

Los acompaña una orquesta característica en las versiones del cancionero popular, y en ellas ponen de manifiesto Tagliacozzo y Elizalde una exquisita sensibilidad y dos voces cálidas, que pronto habrán de colocarlos en los planos de privilegio de nuestra radiotelefonía.

De esta unificación nos habló Tagliacozzo, y al hacer referencias al despliegue de actividades que les espera nos dijo:

—Estamos contentos de nuestra actuación por tan importantes emisoras, y mucho más del aplauso que nos brindan los oyentes, quienes en todos los momentos nos han recordado como componentes de aquel cuarteto que consiguiera tantos triunfos.

Y es verdad lo que nos manifesté. Los oyentes de estas dos emisoras han visto con agrado la inclusión de este dúo en las audiciones especiales, pues se trata de la presentación de un número de alta calidad artística, hecho en la larga experiencia que da el trabajo ininterrumpido. Y, repetimos, dadas las cualidades que ponen de manifiesto se obtiene una unificación de méritos que, sin duda, hará de ellos voces familiares en la nueva modalidad abarcada, para los oyentes radiotelefonos.

## UNA AUDICION QUE RENUEVA EL AMBIENTE

■ Una firma que vende un producto de belleza famoso en el mundo, sin escatimar esfuerzos, ha realizado a través de sus audiciones una encuesta interesante, y como corolario de la misma ha obtenido profucos resultados. Respondiendo a los mismos, ha organizado un corto programa semanal que en un mes ha sabido concitar en su torno la atención de las radioescuchas de todo el país, recibiendo una correspondencia nutrida y desusada.

Ese programa son los "Recuerdos musicales", que se irradian todos los lunes a las 16, por espacio de catorce minutos por la onda de L R 3, Radio Belgrano y la primera cadena argentina de broadcastings.

En dicha audición, planeada y preparada con todo cuidado, ensayada en sus menores detalles, un piano y una voz tienen la misión de entretener y educar.

Melodías populares y famosas, autores conocidos y familiares son recordados en forma amena y así renacen: los vales de Chopin, Strauss y Waldteufel, las obras de Bizet, Falla o Grieg, y todo ello sin raras mezclas, bien dosificadas y entrelazadas, de manera que quien escucha el programa recuerda viejas y hermosas melodías. Es el de los "Recuerdos musicales Hinds", un programa verdaderamente interesante.

acompañaba el no menos conocido autor de letras y colaborador Virgilio San Clemente.

Estas audiciones, que tanto agradan, seguirán contando con la presencia de positivos valores radiales, entre ellos, la orquesta de Roberto Flores (El Chato), ex cantor de la típica de Enrique Rodríguez y Enrique Delfino, el conocido y popular "Delfy", quienes actuarán los días 12 y 16 del actual, respectivamente, a las 15.

## IGNACIO CORSINI EN RADIO CALLAO

■ Radio Callao en su interesante audición, que diariamente viene propalando bajo la dirección del señor Julio Jorge Nelson, "A través del mundo con los astros de la canción", recibió la visita del gran cantor Ignacio Corsini, oportunidad en que quedó demostrada, una vez más, la popularidad y simpatías de que goza el destacado intérprete de nuestro cancionero popular, a quien



## UN CUARTETO SELECTO EN "LOS DIAS FELICES"



■ Integrantes del elenco que actualmente cumple una temporada en el teatro Odeón tuvieron a su cargo la interpretación de ciertos pasajes de la obra "Los días felices", de Puget. Advertimos en esta nota gráfica la presencia de Irma Córdoba, Delia Garcés, Pedrito Quartucci y Daniel Belluscio, todos conocidos y prestigiosos artistas, de destacada actuación en teatro, radio y cine. El desempeño del selecto cuarteto resultó una confirmación de las excelentes aptitudes que han evidenciado a través de actuaciones repetidas y eficientes. Les acompaña el señor Luis Mottura, director artístico de esa propalación.

# MONA MARIS

## SE DESPIDIO DEL PUBLICO

■ Visitó a Adolfo R. Avilés, en su lujoso microcine de Radio Splendid, la simpática actriz argentina que triunfó en Hollywood, Mona Maris, para despedirse por el micrófono de la popular emisora de todos los amigos que tiene en este su país natal.

La bellissima estrella no ha hecho sino emprender un viaje breve, pues va a los Estados Unidos a cumplir algunos compromisos pendientes, para regresar a Buenos Aires en julio próximo.

Con tal motivo, sostuvo una interesante conversación, que escucharon los oyentes de Radio Splendid, en cuyo edificio fué agasajada.





presenta a

Paulina  
**SINGERMAN**

UNA BRILLANTE COMEDIA, PLENA DE GRACIA, CHISPEANTES DIÁLOGOS, Y BELLAS CANCIONES, DENTRO DE UNA MANIFIESTA PRESENTACIÓN.



# Caprichosa millonaria

FERNANDO BUREL  
TANIA  
AUGUSTO CODECA



y ANTONIO BER  
INES EDMONSON  
EDUARDO SANDRINI  
ADOLFO MEYER  
RAUL VALDEZ

Música de fondo  
J. VAZQUEZ VIGO

Argumento y  
dirección  
ENRIQUE SANTOS  
DISCEPOLO

Digitized by EN EL MONUMENTAL  
Original from  
UNIVERSITY OF IOWA  
IAVA 11 E 780



*CinArgentino*

# LA "RENTREE" DE MECHA CAUS EN R. ARGENTINA



■ Mecha Caus y su compañía se reincorporaron al elenco artístico de Radio Argentina, emisora en la que actuarán durante la temporada en curso diariamente en dos audiciones que comenzarán a irradiarse a las 18,30 y a las 21,30, respectivamente.

El día de su "rentrée", la popular actriz radiotelefónica recibió numerosos testimonios del cariño y la simpatía que su labor ha inspirado a los radioescuchas. Numerosos ramos de flores expresaron elocuentemente esos sentimientos, a los que Mecha Caus se ha hecho acreedora por sus felices actuaciones.

La presente nota nos la muestra el día indicado, acompañada por todos los elementos de la compañía que encabeza.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

■ Alberto Vila, el personal intérprete del cancionero popular, volvió a ocupar destacados espacios en las audiciones especiales de la emisora L S 2, Radio Prieto.

El interés despertado por su "rentrée" fué colmado plenamente, pues el artista registró el mismo dominio de voz y el excelente temperamento interpretativo que ya es familiar en sus canciones.

Luciéndose ampliamente en un repertorio delicado, que se aviene perfectamente con sus condiciones de cantante, Vila volvió a repetir viejas actuaciones.

No cabe duda que Radio Prieto tiene en él a uno de sus mejores y más definidos puntos artísticos.



## ALBERTO VILA DE NUEVO CON SUS OYENTES

# "EL COLOSO" es COLOSAL!

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA

## "EL ULTIMO ESTRENO" CON FLOREN DELBENE EN RADIO BELGRANO



## SE ELIGE LA PAREJA ROMANTICA DE BUENOS AIRES

■ Bajo la dirección de Carlos Zol prosigue realizándose, en el auditorium de Radio Belgrano, la selección que determinará la elección de la pareja romántica de Buenos Aires. La iniciativa tuvo el feliz resultado que evidencia la inscripción de numerosos aspirantes, a algunos de los cuales vemos en esta fotografía cumpliendo las

formalidades previas ante el director y organizador de tan interesante certamen. El espectáculo que brindan estos artistas en potencia resulta en verdad atrayente: todos se esfuerzan por rendir en las pruebas el máximo de las aptitudes que declaran para hacerse acreedores a la designación que en sí implica una interesante recompensa.

■ El sobrio galán de la pantalla Floren Delbene es la principal figura de una audición de carácter cinematográfico que se propala por Radio Belgrano con los auspicios de la firma Magnesia Phillips. "El último estreno" se denomina esta hora, que ha sido acogida con beneplácito por millares de aficionados al séptimo arte, a quienes se brinda, en forma amena, información de actualidad acerca de nuestras actividades fílmicas.

El día de su presentación concurrieron a desear éxito a Floren en su nueva gestión artística numerosas figuras de nuestros círculos teatrales y cinematográficos. En la nota que reproducimos descubrimos a Fanny Navarro, Inés Edmonson, Rosita Contreras, Herminia Franco, Aída Alberti, Malisa Zini y Pepita Serrador.

## Y AHORA ¡ESO!

■ Piñeyro sabe animar, improvisar, actuar en el cine, ser amigo de sus amigos y galante con las damas.

Pero no sabíamos que la oficiaba de "chasisete".

Días pasados, en momentos en que la delicada actriz de cine Amanda Ledesma actuaba ante el micrófono de Radio Prieto, el bueno de Piñeyro le brindó un fogonazo.

No teníamos referencias de estas habilidades "piñeyranas". Y de allí nuestra sorpresa.

## TODOS LOS MIÉRCOLES DE 20 A 21 HORAS

Por  
RADIO SPLENDID

■ Todos los miércoles, de 20 a 21 horas, se transmite por la onda de Radio Splendid la extraordinaria audición "Vísperas de gala", que CINE ARGENTINO anima con el cuerpo de redacción trasladado en pleno frente al micrófono de la prestigiosa emisora, colaborando en la referida audición conocidas figuras de la cinematografía nacional. "Vísperas de gala" ha despertado entre los oyentes un rápido y justificado interés.



*Una gran NOTICIA*

**NINI MARSHALL**  
"CANDIDA"

reanuda su actuación frente al micrófono de

**LR1 y LRX, Radio El Mundo**  
Y LA CADENA AZUL Y BLANCA

todos los Viernes de 21.30 a 22 horas a contar del

**LUNES 6 DE MAYO**

AUDICIONES QUE PATROCINA LA CASA

**Alejandro Llauro e Hijos - S. A. Ind. y Com.**

Original from

**Jabón Natural y Verde "LLAURO" y "RELUSOL"**





# LA ULTIMA C O P A

**EL TRIO MORENO Y LUIS C. AMADORI**

■ Luis César Amadori estuvo rodeado — puede decirse — por la canción española una noche de estreno teatral. Vemos al realizador de "Caminito de gloria" cercado por componentes del trío Moreno, que tanto éxito tiene en sus presentaciones y que ha vuelto no hace mucho de una jira por Brasil.



## EL MOVIMIENTO SE DEMUESTRA ANDANDO

■ En un ángulo simpático y cinematográfico de "La Chaumière", el rincón nocturno que prefieren los que actúan en el cine, una noche en que se dió cita la juventud, hizo acto de presencia el actor Pedrito Quartucci.

Pedrito mantiene una interesante discusión sobre diversos tópicos. Uno de ellos era el "tópico-líquido". Y como el movimiento se demuestra andando, Pedrito asegura que el buen "whisky" se reconoce tomando. De ahí que sea posible tomar en este gesto significativo al intérprete de "Los días felices".

## DESPUES DE LA HAZAÑA

■ A las pocas horas de haber pisado tierra argentina los valientes aviadores peruanos que en jira de buena voluntad emprendieron audaz ruta por el cielo de América, luego de haber salvado peligros y experimentado emociones intensas, se lanzaron a la vida de la populosa ciudad dispuestos a recuperar, con alegría y buen humor, el buen ánimo alterado por el gran esfuerzo cumplido. Y la misma noche de la llegada concurrieron a una de las clásicas "tenidas" de "La Chaumière", disfrutando, en compañía de las bellas damas que los acompañaron, una noche de despreocupación y de alegría. La presente nota gráfica los muestra contentos y justificadamente satisfechos, como dispuestos a emprender de nuevo la conquista del aire en el regreso a la patria.



Señor administrador de la revista

**CINE ARGENTINO**  
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por \$..... para  
suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, por el término de.....

Nombre .....

Localidad .....

Digitized by Google

**CineArgentino**

Director Propietario:  
**ANTONIO ANGEL DIAZ**

N.º 104 2 de Mayo de 1948

Dirección General: Corrientes 576  
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:  
**RAFAEL VACCARO**

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.  
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

**SUSCRIPCIONES**

Un año (52 núm.) .. \$ 10.— Número suelto..... \$ 0.20  
Sels meses (26 núm.) .. \$ 5.20 „ atrasado .... „ 0.40

Exterior: Un año, \$ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA — CONCESION 4226



# Su Belleza Descansa En CUTIPECOL

La Crema  
Moderna  
Para  
La Mujer  
Moderna



**DIAZ**

Usted, amiga, siga el ejemplo.

Antes de ir a la playa, aplíquese en las manos, cuello y brazos, CUTIPECOL, porque CUTIPECOL penetra en los poros, y RESISTE eficazmente los rayos solares, tan perjudiciales para la belleza femenina.



**CREMA  
PECOL  
DE NOCHE**


Elimina por completo PECAS, Manchas, Paños, ARRUGAS, Barritos y toda impureza del Cutis, dejándolo limpio y rejuvenecido.

LABORATORIOS **WOSCO**

♦ ALBERTI 554 - BUENOS AIRES

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA





*La elegancia  
se  
asoma...*

...en todos los detalles  
de un traje hecho en  
**TORRÓ!**

Para Otoño e Invierno, la  
moda, representada por  
los más finos cašimires  
europeos, está sintetizada  
en los trajes de TORRÓ.

**SASTRERIA TORRÓ**  
SARMIENTO 654 U. T. 34 - 3951

**C R É D I T O S**